











## IT 1-2-3 Chicco

### INTRODUZIONE

**1-2-3 CHICCO** è un prodotto multifunzione studiato per accompagnare il bambino nelle differenti fasi della sua crescita. Il prodotto ha tre configurazioni di utilizzo:

- Girello (consigliato dai 6 mesi d'età del bambino).
- Primi Passi (consigliato dai 9 mesi d'età del bambino).
- Cavalcabile (consigliato dai 18 mesi d'età del bambino).

**1-2-3 CHICCO** ha anche un divertente gioco elettronico, con suoni, attività manuali da utilizzare in qualsiasi configurazione del prodotto.

**IMPORTANTE!** LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

**ATTENZIONE:** PRIMA DELL'USO RIMUOVERE ED ELIMINARE EVENTUALI SACCHETTI DI PLASTICA E TUTTI GLI ELEMENTI FACENTI PARTE DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO O COMUNQUE TENERLI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

### AVVERTENZE USO GIRELLO

- **ATTENZIONE:** Verificare prima dell'utilizzo che il prodotto e tutti i suoi componenti non presentino eventuali danneggiamenti dovuti al trasporto. Controllare periodicamente lo stato di eventuale usura del prodotto. In casi di danneggiamento tenere fuori dalla portata del bambino.
- **ATTENZIONE:** L'assemblaggio del prodotto deve essere eseguito esclusivamente da un adulto. Per un corretto assemblaggio dei componenti seguire le indicazioni sotto indicate.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il bambino incustodito.
- **ATTENZIONE:** Il bambino sarà in grado di spostarsi su distanze maggiori e muoversi velocemente quando è nel girello.
- **ATTENZIONE:** Impedire l'accesso a scale, gradini o superfici irregolari. Non utilizzare su

pavimenti inclinati o instabili, vicino a piscine o altre fonti d'acqua.

- **ATTENZIONE:** Prestare attenzione a fiamme libere, fonti di calore e fornelli.
- **ATTENZIONE:** Tenere liquidi caldi, cavi elettrici ed altre fonti di pericolo lontani dal bambino.
- **ATTENZIONE:** Prevenire qualsiasi urto contro i vetri presenti nelle porte, finestre, mobili, ecc.
- **ATTENZIONE:** Non usare il prodotto se alcune parti risultano danneggiate, strappate o mancanti.
- **ATTENZIONE:** È consigliabile usare il girello per brevi periodi di tempo (20 min. circa).
- **ATTENZIONE:** Il girello è adatto per bambini in grado di rimanere seduti da soli, con un'età a partire da 6 mesi circa. Il prodotto non è adatto per bambini capaci di camminare correttamente o con peso superiore ai 12 kg.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare componenti, parti di ricambio o accessori che non siano approvati dal costruttore o distributore.
- **ATTENZIONE:** Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di sicurezza siano correttamente innestati.
- **ATTENZIONE:** Nelle operazioni di regolazione tenere il bambino lontano dalle parti mobili del girello.
- L'altezza del bambino non deve essere superiore a 85 cm.
- Per evitare rischi di strangolamento, non dare e non riporre vicino al bambino oggetti muniti di corde. Prestare attenzione alle corde di tende, tapparelle, ecc.
- Il girello non è stato sviluppato per far mangiare un bambino; per evitare possibili danneggiamenti o malfunzionamenti alle parti elettriche causati da infiltrazioni di cibo, si consiglia pertanto di non usarlo nei momenti della pappa.
- Tenere i sacchetti di plastica e giochi di piccole dimensioni lontano dalla portata del bambino per evitare il rischio di soffocamento.
- Non lasciare il prodotto esposto alle intemperie e ai raggi solari diretti. Se lasciate il girello esposto al sole per molto tempo, aspettate che si raffreddi prima di porvi il bambino.
- Una prolungata esposizione ai raggi solari può causare scolorimento dei materiali.
- Non utilizzare il prodotto a temperature inferiori ai 5 °C e su fondi scivolosi e/o ghiacciati.
- Non utilizzare come slitta o come salvagente.
- Controllare periodicamente lo stato di usura del girello.
- Verificare sempre che gli stopper siano mon-

tati correttamente e che non presentino rotture o danneggiamenti.

- Non lasciare che altri bambini giochino incustoditi nelle vicinanze del girolo o si arrampichino su di esso.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del gioco elettronico e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti o malfunzionamento, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, non utilizzarlo e/o non tentare di ripararlo, ma rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Tutte le parti del 1-2-3 CHICCO ed il gioco devono essere puliti con un panno umido. Non utilizzare solventi o prodotti abrasivi.
- Proteggere con cura il gioco elettronico da calore, polvere, sabbia e acqua.
- Quando non in uso, tenere il girolo riparato dalle intemperie e lontano dalla portata del bambino.

#### **AVVERTENZE USO PRIMI PASSI – CAVALCABILE ATTENZIONE:**

- Si raccomanda di leggere e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
- Prima dell'uso rimuovere ed eliminare eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) e tenerli lontano dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- L'utilizzo di questo gioco deve avvenire sotto la sorveglianza di un adulto.
- Far utilizzare il gioco al bambino solo su superfici piane e stabili, prive di ostacoli (quali tappeti, zerbini, rilievi).

#### **AVVERTENZE - PRIMI PASSI ATTENZIONE:**

- Il prodotto è adatto per bambini a partire da 9 mesi circa.
- Verificare regolarmente l'integrità del prodotto, il suo stato d'usura e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare utilizzare questo gioco su strade, vie di accesso o tratti in pendenza; assicurarsi che il gioco venga utilizzato in zone prive di ostacoli e lontano da luoghi che potrebbero costituire pericolo (quali piscine, canali, laghi, scale, ecc.).
- Solo per uso domestico esterno e interno.

#### **AVVERTENZE - CAVALCABILE**

#### **ATTENZIONE:**

- Non adatto a bambini di età superiore a 36 mesi.
- Verificare prima dell'utilizzo che il prodotto e tutti i suoi componenti non presentino eventuali danneggiamenti dovuti al trasporto, in tal caso il prodotto non deve essere utilizzato e dovrà essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.
- Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto. Non usare il gioco finché non siano state completate tutte le operazioni di montaggio e di verifica del corretto assemblaggio. Non usare il gioco finché non sono state completate le operazioni di manutenzione.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzarlo su strade, vie di accesso o tratti in pendenza; assicurarsi che il gioco venga utilizzato in zone prive di ostacoli e lontano da luoghi che potrebbero costituire pericolo (quali piscine, canali, laghi, scale, ecc.).
- Non lasciare mai salire sul gioco due o più bambini contemporaneamente.
- Fare indossare sempre le scarpe ben allacciate.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- In presenza di freddo intenso i materiali plastici possono perdere di elasticità e diventare fragili, in tal caso non lasciare il giocattolo alla portata del bambino e riporre il gioco in un luogo caldo e riparato.
- Il giocattolo deve essere usato con cautela poiché richiede una certa abilità da parte del bambino per evitare cadute o collisioni con conseguenti lesioni all'utente o a terze parti.
- È necessario dare al bambino istruzioni adeguate per uso corretto del giocattolo.

#### **Componenti**

A – Gioco elettronico

B – Base superiore

B1 – Sede gioco elettronico

B2 – Tasti fissaggio manopole(2X)

B3 – Tasti di sicurezza(2X)

B4 – Sedi fissaggio gambe(2X)

B5 – Anelli mutansella (8x)

C – Montante

C1 – Manopole regolabili(2X)

C2 – Tasti regolazione manopole(2X)

C3 – Sede gioco elettronico

- C4 - Tasti regolazione altezza montante
- C5 - Vano porta sella
- D – Sella
  - D1 - Alloggio gambe(2x)
  - D2 - Supporto sella
  - D3 - Tasti sgancio sella(2x)
- E – Barra posteriore
  - E1 - Innesti a base inferiore(2x)
  - E2 - Linguette per sgancio(2x)
- F – Base inferiore
  - F1 - Tasto di sgancio gambe(2x)
  - F2 - Gambe(2x)
  - F3 - Alloggio montante
  - F4 - Alloggio supporto sella
  - F5 - Alloggio barra posteriore(2x)

### UTILIZZO COME GIRELLO (Fig. X)

- **ATTENZIONE:** Inserire negli appositi alloggi la barra posteriore Fig. 1 assicurandosi di udire il «Click» di avvenuto aggancio su entrambi i lati Fig. 1A.
- Inserire il montante nell'apposita sede della base inferiore Fig. 2.
- Impostare l'altezza più comoda per il bambino premendo e regolandola con i tasti regolazione altezza montante C4.
- Posizionare la base superiore sul montante. **ATTENZIONE:** Assicurarsi che le manopole siano posizionate orizzontali Fig. 3. Far combaciare i tasti di fissaggio B2 ai tasti di regolazione manopole C2 fino ad udire «Click» di avvenuto aggancio Fig. 3A.
- Per proseguire le operazioni di montaggio, occorre sganciare le gambe tramite l'apposito tasto F1 (Fig. 4).
- Ruotare le gambe verso l'alto fino ad inserirle nelle apposite sedi fissaggio gambe B4 come in Fig. 5.
- Per una corretta impostazione dell'altezza è importante assicurarsi che i numeri delle sedi fissaggio gambe B4 corrispondano a quello posto sul montante C4 (Fig. 5).
- **ATTENZIONE:** Assicurarsi che le gambe siano correttamente innestate come in Fig. 5A.
- Prima di utilizzare il prodotto nella modalità girello, rovesciare il prodotto e assicurarsi che tutti i punti evidenziati in Fig. 6 siano correttamente ingaggiati.
- Agganciare il gioco elettronico nell'apposito alloggio come indicato in Fig. 7, assicurandosi del corretto ingaggio.

### UTILIZZO COME PRIMI PASSI (Fig. Y)

- Per sganciare le gambe dalla base superiore e passare ad altre configurazioni (primi passi o cavalcabile), occorre premere e sganciare i

tasti di sicurezza B3 e tasti di sgancio gambe F1 posti rispettivamente sulla base superiore e sulle gambe, come indicato in Fig. 8-8A.

- Per rimuovere la base superiore occorre tirare i due tasti di fissaggio manopole B2 e sollevare verso l'alto, come indicato in Fig. 9.
- Proseguire rimuovendo la barra posteriore, premendo le linguette per sgancio E2, per rimuoverla dagli alloggi della barra posteriore F5, come in Fig. 10.
- A seconda dell'altezza del bambino, è possibile regolare sia il montante, attraverso i tasti regolazione C4, che le manopole, attraverso i tasti C2 (Fig.11-11A).
- Il primi passi ora è pronto per l'utilizzo.

### UTILIZZO COME CAVALCABILE (Fig. Z)

- Per passare a questa configurazione è necessario estrarre il montante dal suo alloggio, premendo sui tasti regolazione altezza C4 (Fig. 12).
- E' possibile ora estrarre la sella dal vano C5 (Fig. 12A) ed aprire il suo supporto D2 (Fig. 13).
- Inserire il supporto sella nell'apposito alloggio F4 e riposizionare il montante nel suo alloggio F3 nella base inferiore (Fig. 14).
- Per concludere il montaggio, ruotare le gambe verso l'alto fino ad inserirle negli alloggi gambe della sella D1, sino ad udire un click di avvenuto bloccaggio, come in Fig. 15.
- **ATTENZIONE:** Prima di procedere con l'utilizzo, verificate il corretto ingaggio del tasto di sgancio sella D3 e che i tasti di sgancio gambe F1 siano nella posizione come in Fig. 16.
- Se necessario regolare l'altezza ripetere i passaggi indicati in Fig. 11.
- Infine alloggiare negli appositi alloggi F5 la barra posteriore (Fig. 1) assicurandosi di udire il «Click» di avvenuto aggancio (Fig. 1A).
- Il cavalcabile ora è pronto per l'utilizzo.

### GIOCO ELETTRONICO

- Il gioco può essere utilizzato in tutte e tre le configurazioni, alloggiandolo nelle apposite sedi (B1 - C3).

### GIOCO ELETTRONICO – SICUREZZA DELLE PARTI ELETTRICHE

- ATTENZIONE:**
- Il gioco elettronico funziona a batteria, con 2 pile alcaline da 1.5 Volt tipo AA (non incluse).
- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.
- Per inserire e/o sostituire le pile: svitare la vite del portello con un cacciavite adatto,



asportare il portello, (rimuovere dal vano le pile esauste), inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento come indicato all'interno del vano, riposizionare il portello e serrare a fondo vite.

- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle da giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto per essere ricaricate.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Non utilizzare batterie nuove con batterie usate per un buon funzionamento del prodotto.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Non lasciare incautamente il prodotto sotto la pioggia; le infiltrazioni d'acqua danneggiano il circuito elettronico.
- Rimuovere le batterie dal prodotto prima del suo smaltimento.



#### **QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.**

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, do-

verrà essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

Fabbricato in Cina



#### **GARANZIA**

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

## EN 1-2-3 Chicco

### INTRODUCTION

**1-2-3 CHICCO** is a multi-functional product designed to follow your child's growth. The product has three different configurations for use:

- Baby walker (recommended from 6 months of age).
- First Steps (recommended from 9 months of age).
- Ride-on (recommended from 18 months of age).

**1-2-3 CHICCO** features a fun electronic toy with sounds and manual activities compatible with all of the product's configurations.

**IMPORTANT!** READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

**WARNING:** KEEP PLASTIC COVERINGS AND OTHER PACKAGING COMPONENTS AWAY FROM CHILDREN IN ORDER TO AVOID SUFFOCATION.

### WARNINGS FOR USE AS A BABY WALKER

- **WARNING:** Before using for the first time, check that the product and all its components won't show signs of damage caused by transportation. Check the product regularly for signs of wear and damage. Keep all damaged parts out of children's reach.
- **WARNING:** This product must only be assembled by an adult. Follow the instructions below to guarantee correct assembly of all the components.
- **WARNING:** Never leave the child unattended.
- **WARNING:** The child will be able to reach further and move rapidly when in the baby walking frame.
- **WARNING:** Prevent access to stairs, steps and uneven surface. Do not use on sloped or unstable floors, near swimming pools or other water sources.
- **WARNING:** Guard all fires, heating and cooking appliances.
- **WARNING:** Remove hot liquids, electrical cables and other potential hazards from reach.
- **WARNING:** Prevent collisions with glass in

doors, windows and furniture.

- **WARNING:** Do not use the baby walking frame if any components are broken or missing.
- **WARNING:** This baby walker should be used only for short periods of time (e.g., 20 min).
- **WARNING:** This baby walker is intended to be used by children who can sit unaided, approximately from 6 months. It is not intended for children weighing more than 12 kg.
- **WARNING:** Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor.
- **WARNING:** Before use, ensure that all the safety devices are fitted and working correctly.
- **WARNING:** Keep your child away from all moving parts whilst you adjust the baby walker.
- The baby walker is not suitable for children over 85 cm in height, do not use the product in this case.
- To avoid all risks of strangulation, never give children objects with cords or strings attached, or leave them near such objects. Watch out for curtain and blind cords, etc.
- The baby walker is not designed to be used when feeding a child; do not use when feeding to avoid damages or malfunctions of electrical parts due to contact with food.
- Keep all plastic bags and small toys away from children to prevent the risk of suffocation.
- Never leave the product exposed to bad weather or direct sunlight. If the baby walker is left exposed to direct sunlight for a long time, allow it to cool down before let your child use it.
- Prolonged exposure to sunlight can cause fading in fabric and materials colours.
- Do not use this product in temperature of under 5°C or on slippery and/or icy surfaces.
- Do not use this product as a sledge or life raft in the water.
- Check the baby walker regularly for signs of wear and damage.
- Always check that the stoppers are fitted correctly and show no sign of damage or tear.
- Do not allow other children to climb onto or play without the supervision of an adult near the baby walker.
- Regularly check the conditions of the product and check for any presence of damage. In case any part would be damaged or not operating correctly, do not use the product and keep it out of reach of children. Do not use it and/or try to repair it, but contact qualified personnel only.
- All parts of 1-2-3 CHICCO and toy should be

cleaned with a damp cloth. Do not use solvents or abrasive products.

- Protect the electronic toy panel from heat, dust, sand and water.
- When not in use, store the baby walker in a suitable place, away from contact with all weather conditions and out of the reach of children.

### **WARNINGS FOR FIRST STEPS - RIDE-ON USE**

#### **WARNING:**

- Read these instructions carefully and keep them for future use.
- Remove and keep out of reach of children any hazards that might be a suffocation risk for the child such as plastic bags and other components not belonging to the toy (e.g. straps, fastenings etc.).
- This toy should only be used under the supervision of an adult.
- Your child should use this toy only on flat, level surfaces without any obstacles (carpets, rugs, steps).

### **WARNINGS - FIRST STEPS**

#### **WARNING:**

- The product is suitable for use by children aged 9 months and over.
- Regularly check the condition of the product and check for the presence of any damage. In presence of damage in any part of the product, do not use and keep it out of children's reach.
- Do not use the toy on roads, access roads, or slopes. Make sure that the toy is used in areas free from obstacles and away from places that could be dangerous (such as swimming pools, canals, lakes, stairs, etc.)
- For indoor and outdoor domestic use only.

### **WARNINGS - RIDE-ON CONFIGURATION**

#### **WARNING:**

- Not to be used by children over 36 months.
- Before use, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged, do not use and keep out of reach of children.
- This product must only be assembled by an adult. Do not use the toy until it has been fully assembled and checked. Do not use this toy until all maintenance operations have been completed.
- Regularly inspect the toy for signs of wear and any damage. Should any part be visibly damaged,

do not use the toy and keep it out of children's reach.

- Do not use on roads, access roads, or slopes. Ensure that the toy is used in areas free from obstacles and away from places that could be dangerous (such as swimming pools, canals, lakes, stairs, etc.).
- Never let two or more children to use it at one time.
- Make sure that your child's footwear is always correctly laced or fastened.
- Do not use this toy in any other way other than those illustrated in the manual.
- Do not use this toy in very cold temperatures conditions, as the product's plastic material, can lose its elasticity and become fragile. Should this happen, keep the toy out of reach of children, and store it in a warm and dry place.
- This toy must be used with caution as children need a certain level of ability in order to be able to ride it safely and avoid falls or collisions which can cause injuries to users or third parties.
- Before allowing children to use the toy, it is recommended to teach them how to use it properly.

### **Components**

A – Electronic toy panel

B – Upper base

B1 - Electronic toy panel

B2 - Buttons for fastening handles (2X)

B3 - Safety buttons (2X)

B4 - Leg insertion slots (2X)

B5 - Rings for padded saddle (8x)

C – Mount

C1 - Adjustable handles (2X)

C2 - Handle adjustment buttons (2X)

C3 - Electronic toy slot

C4 - Strut height adjustment buttons

C5 - Saddle compartment

D – Saddle

D1 - Leg slot (2x)

D2 - Saddle support

D3 - Saddle release buttons (2x)

E – Rear bar

E1 - Lower base fasteners (2x)

E2 - Release tabs (2x)

F – Lower base

F1 - Leg release button (2x)

F2 - Legs (2x)

F3 - Strut slot

F4 - Saddle support slot

F5 - Rear bar slot (2x)

### USE AS BABY WALKER (Fig. X)

- **WARNING:** Fit the rear part in the relevant slots Fig. 1 until you hear the «Click» confirming fastening on both sides Fig. 1A.
- Fit the strut in the relevant slot in the lower base Fig. 2.
- Adjust the height for your child by adjusting the height of the strut while pressing the strut height adjustment buttons C4.
- Position the upper base on the strut.  
**WARNING:** Make sure the handles are in horizontal position Fig. 3. Match the fastening buttons B2 with the handle adjustment buttons C2 until you hear the «Click» confirming fastening Fig. 3A.
- To continue assembly, release the legs pressing the relevant button F1 (Fig. 4).
- Turn the legs up until they fit inside the relevant leg fastening slots B4 as shown in Fig. 5.
- In order to correctly adjust the height make sure that the numbers of the leg fastening slots B4 match those on the strut C4 (Fig. 5).
- **WARNING:** Make sure that the legs are engaged correctly as shown in Fig. 5A.
- Before using the product as a baby walker, turn it upside down and check that all the points shown in Fig. 6 are correctly fit.
- Fit the electronic toy panel in the relevant slot as shown in Fig. 7, making sure that it is fastened correctly.

### USE IN FIRST STEPS CONFIGURATION (Fig. Y)

- In order to release the legs from the upper base and to change to other configurations (first steps and ride-on), press and release the safety buttons B3 and legs release buttons F1 located on the upper base and legs respectively as shown in Fig. 8-8A.
- To remove the upper base, pull the two handle fastening buttons B2 and lift up as shown in Fig. 9.
- Now remove the rear bar pressing the release tabs E2 to remove it from the slots in the rear bar F5 as shown in Fig. 10.
- Depending on the child's height, both strut and handles can be adjusted by means of the adjustment buttons C4 and the buttons C2 respectively (Fig. 11-11A).
- First Steps is now ready for use.

### USE IN RIDE-ON CONFIGURATION (Fig. Z)

- To change into this configuration, pull out the strut from its slot pressing the height adjustment buttons C4 (Fig. 12).
- Now you can pull out the saddle from the

compartment C5 (Fig. 12A) and open the support D2 (Fig. 13).

- Fit the saddle support in the relevant slot F4 and fit the strut again in its slot F3 in the lower base (Fig. 14).
- To complete assembly, turn the legs up until they fit inside the leg slots in the saddle D1 until you hear a click confirming fastening in Fig. 15.
- **WARNING:** Before use, check that the saddle release button D3 is engaged and that the leg release buttons F1 are in the position shown in Fig. 16.
- If you need to adjust the height, repeat the steps illustrated in Fig. 11.
- Then fit the rear bar in the relevant slots F5 (Fig. 1) making sure that you hear the «Click» confirming fastening (Fig. 1A).
- The ride-on configuration is now ready for use.

### ELECTRONIC TOY PANEL

- The toy panel can be used in all three set-ups fitting it inside the relevant slots (B1 - C3).

### ELECTRONIC TOY – SAFETY OF THE ELECTRICAL PARTS

#### WARNING:

- The electronic toy requires 2 1.5V AA alkaline batteries (not supplied).
- Batteries must only be fitted by an adult.
- To fit and/or replace the batteries: Loosen the screw on the battery compartment cover with a screwdriver and open the cover (remove the spent batteries), fit the new ones, making sure that they have been fitted with the correct polarity as shown in the battery compartment, fit the cover again and tighten the screw.
- Always keep batteries and tools out of the reach of children.
- Make sure the batteries are fitted with their poles in the right direction.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as they may reduce the toy's operability.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for a correct product functioning.
- If rechargeable batteries are used, remove them from the toy before recharging and recharge them only under adult supervision.
- Rechargeable batteries must be charged only under adult supervision.
- Rechargeable batteries must be removed from the product during recharging.
- Do not try to recharge non-rechargeable bat-

teries: they might explode.

- Always remove discharged batteries from the product to avoid any possible liquid leaks that may damage it.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time
- Never use new and old batteries together as this will allow the product not to function properly.
- Do not throw batteries in fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- Do not short-circuit the power terminals.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
- Do not leave the product outside under the rain; water infiltrations will damage the electronic circuit.
- Remove batteries from the product before dispose it.



**THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/EU.**

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed ecologically; this avoids a negative impact on either the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where appliance has been bought.

Made in China



**WARRANTY**

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use. The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental

events. For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided.

## 1-2-3 Chicco

### INTRODUCTION

**1-2-3 CHICCO** est un produit multifonction qui a été conçu pour accompagner l'enfant durant les différentes phases de sa croissance. On peut utiliser le produit en choisissant entre trois configurations différentes :

- Trotteur (conseillé à partir des 6 mois de l'enfant).
- Premiers Pas (conseillé à partir des 9 mois de l'enfant).
- Porteur (conseillé à partir des 18 mois de l'enfant).

**1-2-3 CHICCO** comporte aussi un jouet électronique amusant, avec des sons et des activités manuelles pouvant être utilisées avec n'importe quelle configuration du produit.

**IMPORTANT !** LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR REFERENCE FUTURE.

**ATTENTION :** TENIR LES SACS EN PLASTIQUE HORS DE PORTÉE DE L'ENFANT POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.

### AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATION DU TROTTEUR

- **ATTENTION :** Avant d'utiliser le trotteur, vérifier qu'aucun élément n'a été endommagé pendant le transport. Contrôler régulièrement l'état d'usure du produit. En cas d'endommagements, tenir le produit hors de portée de l'enfant.
- **ATTENTION :** L'assemblage du produit doit être effectué exclusivement par un adulte. Pour un assemblage correct des éléments, suivre les indications ci-dessous.
- **ATTENTION :** Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- **ATTENTION :** L'enfant pourra se déplacer sur de plus longues distances et bouger beaucoup plus rapidement lorsqu'il est dans le trotteur.
- **ATTENTION :** Empêcher l'accès aux escaliers,

marches ou surfaces irrégulières. Ne pas utiliser le trotteur sur des sols inclinés ou instables, à proximité de piscines ou d'autres sources d'eau.

- **ATTENTION :** Protégé les foyers ouverts, aux sources de chaleur et aux cuisinières.
- **ATTENTION :** Tenir les liquides chauds, les câbles électriques et les autres sources de danger à distance de l'enfant.
- **ATTENTION :** Prendre soin d'anticiper toute collision avec les vitres des portes, fenêtres, meubles.
- **ATTENTION :** Ne pas utiliser le produit si certaines parties sont abîmées ou absentes.
- **ATTENTION :** Il est conseillé d'utiliser le trotteur pendant une courte durée (20 min. environ).
- **ATTENTION :** Le trotteur est prévu pour des enfants capables de se tenir assis seuls, à partir de 6 mois environ. Le produit n'est pas adapté à des enfants capables de marcher correctement ou pesant plus de 12 kg.
- **ATTENTION :** Ne pas utiliser d'éléments, pièces de rechange ou accessoires n'ayant pas été approuvés par le fabricant ou le distributeur.
- **ATTENTION :** Avant d'utiliser le produit, vérifier que tous les mécanismes de sécurité sont correctement enclenchés.
- **ATTENTION :** Durant les opérations de réglage, éloigner l'enfant des parties mobiles du trotteur.
- L'enfant ne doit pas mesurer plus de 85 cm.
- Pour éviter tout risque d'étranglement, ne pas donner à l'enfant et ne pas placer près de lui des objets munis de cordes. Faire attention aux cordes des rideaux, stores, etc.
- Le trotteur n'a pas été conçu pour faire manger un enfant ; pour éviter d'éventuels dommages ou mauvais fonctionnements des parties électriques provoqués par toute infiltration de nourriture, il est donc conseillé de ne pas l'utiliser pendant que l'enfant prend son repas.
- Tenir les sachets en plastique et les jouets de petites dimensions hors de portée de l'enfant afin d'éviter tout risque d'étouffement.
- Ne pas laisser le produit exposé aux intempéries et aux rayons directs du soleil. Si vous laissez le trotteur au soleil pendant longtemps, attendez qu'il refroidisse avant d'y mettre l'enfant.
- Une exposition prolongée au soleil peut entraîner la décoloration des matériaux.
- Ne pas utiliser le produit à une température

inférieure à 5 °C et sur des fonds glissants et/ou glacés.

- Ne pas utiliser ce produit comme un traîneau ou gilet de sauvetage.
- Contrôler régulièrement l'état d'usure du trotteur.
- Toujours vérifier que les freins stoppeurs sont montés correctement et qu'ils ne sont ni cassés ni endommagés.
- Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du trotteur ou monter dessus.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du jouet électronique et la présence d'éventuelles fissures. En cas de dommages ou de mauvais fonctionnement, tenir le produit hors de portée des enfants, ne pas l'utiliser et/ou essayer de le réparer, mais s'adresser uniquement au personnel qualifié.
- Toutes les parties du Trotteur 1 2 3 ainsi que le plateau de jeu peuvent être lavées avec un linge humide. Ne pas utiliser de solvants ou de produits abrasifs.
- Tenir le jouet électronique à l'abri de la chaleur, de la poussière, du sable et de l'eau.
- Quand le trotteur est inutilisé, le ranger à l'abri des intempéries et hors de portée de l'enfant.

#### **AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATION DE PREMIERS PAS – PORTEUR**

##### **ATTENTION :**

- Il est recommandé de lire et de conserver cette notice d'emploi pour toute consultation future.
- Tenir les sacs en plastique et tous les éléments qui ne font pas partie du jouet (par ex. cordons, éléments de fixation, etc.) hors de portée de l'enfant. Risque d'étouffement.
- L'utilisation de ce jouet doit avoir lieu sous la surveillance continue d'un adulte.
- Ne permettre à l'enfant d'utiliser le jouet que sur des surfaces planes et stables, sans obstacles (tels que des tapis, des paillassons, des reliefs).

#### **AVERTISSEMENTS - PREMIERS PAS**

##### **ATTENTION :**

- Le produit est adapté pour les enfants à partir de 9 mois environ.
- Vérifier régulièrement l'intégralité du produit, son état d'usure et la présence d'éventuelles défauts. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- Ne jamais utiliser ce jouet sur des routes, voies

d'accès ou terrains en pente ; s'assurer que le jouet est utilisé dans des zones ne présentant pas d'obstacles et éloignées de tout endroit pouvant constituer un danger (tel que des piscines, des canaux, des lacs, des escaliers, etc.).

- Pour usage domestique externe et interne seulement.

#### **AVERTISSEMENTS - PORTEUR.**

##### **ATTENTION :**

- Ne doit pas être utilisé par des enfants de plus de 36 mois.
- Avant utilisation, vérifier que le produit et tous ses composants n'ont pas été endommagés pendant le transport, auquel cas le produit ne doit pas être utilisé et doit être mis hors de portée des enfants.
- L'assemblage de ce jouet doit être effectué exclusivement par un adulte. Ne pas utiliser le jouet avant que toutes les opérations d'assemblage et de vérification de l'exécution correcte de l'assemblage ne soient terminées. Ne pas utiliser le jouet tant que toutes les opérations d'entretien n'ont pas été achevées.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles défauts. Si c'est le cas, ne pas utiliser le jouet et le tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas l'utiliser sur des routes, des voies d'accès ou des terrains en pente ; s'assurer que le jouet est utilisé dans des zones ne présentant pas d'obstacles et éloignées des endroits pouvant constituer un danger (tels que des piscines, des canaux, des lacs, des escaliers, etc.).
- Ne jamais laisser monter sur le jouet deux enfants ou plus simultanément.
- Vérifier que les lacets des chaussures de l'enfant sont bien attachés.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- En présence de froid intense, les matières plastiques peuvent perdre de leur élasticité et devenir fragiles, auquel cas ne pas laisser le jouet à portée de l'enfant et le ranger dans un endroit chaud et abrité.
- Le jouet doit être utilisé avec prudence parce qu'il nécessite une certaine habileté de la part de l'enfant, afin d'éviter toute chute ou collision pouvant le blesser ou blesser d'autres personnes.
- Des instructions adéquates doivent être données à l'enfant pour qu'il utilise correctement le jouet.



## Composants

A - Jouet électronique

B - Base supérieure

B1 - Compartiment du jouet électronique

B2 - Touches de fixation des boutons rotatifs(2X)

B3 - Touches de sécurité(2X)

B4 - Compartiments de fixation des jambes(2X)

B5 - Anneaux de la selle rembourrée (8x)

C - Barre

C1 - Boutons rotatifs réglables(2X)

C2 - Touches de réglage des boutons rotatifs(2X)

C3 - Compartiment du jouet électronique

C4 - Touches de réglage de la hauteur de la barre

C5 - Compartiment du porte-selle

D - Selle

D1 - Compartiment des jambes(2x)

D2 - Support de la selle

D3 - Touches de décrochage de la selle(2x)

E - Barre arrière

E1 - Trous sur la base inférieure(2x)

E2 - Languettes de décrochage(2x)

F - Base inférieure

F1 - Touche de décrochage des jambes(2x)

F2 - Jambes(2x)

F3 - Compartiment de la barre

F4 - Compartiment du support de la selle

F5 - Compartiment de la barre arrière(2x)

## UTILISATION COMME TROTTEUR (Fig. X)

- **ATTENTION :** Introduire la barre arrière Fig. 1 dans les compartiments spécialement prévus, jusqu'à entendre le « Déclic » d'accrochage des deux côtés Fig. 1A.
- Introduire la barre dans le compartiment spécialement prévu de la base inférieure Fig. 2.
- Configurer la hauteur la plus confortable pour l'enfant, en y appuyant dessus et en la réglant avec les touches de réglage de la hauteur de la barre C4.
- Placer la base supérieure sur la barre.  
**AVERTISSEMENT :** S'assurer que les boutons rotatifs sont positionnés horizontalement Fig. 3. Faire correspondre les touches de fixation B2 aux touches de réglage des boutons rotatifs C2 jusqu'à entendre un « Déclic » d'accrochage Fig. 3A.
- Pour exécuter les opérations d'assemblage restantes, les jambes doivent être décrochées en appuyant sur la touche F1 spécialement prévue (Fig. 4).
- Faire tourner les jambes vers le haut jusqu'à les

introduire dans les compartiments de fixation des jambes B4, comme montré par la Fig. 5.

- Pour configurer correctement la hauteur, s'assurer que les numéros des sièges de fixation des jambes B4 correspondent au numéro situé sur la barre C4 (Fig. 5).
- **ATTENTION :** S'assurer que les jambes ont été correctement enclenchées comme dans la Fig. 5A.
- Avant d'utiliser le mode trotteur du produit, le retourner et s'assurer que tous les endroits surlignés dans la Fig. 6 ont été correctement engagés.
- Bien attacher le jouet électronique à son compartiment, comme dans la Fig. 7, et en vérifier le bon enclenchement.

## UTILISATION COMME PREMIERS PAS (Fig. Y)

- Pour décrocher les jambes de la base supérieure et passer à d'autres configurations (premiers pas ou porteur), on doit appuyer sur les touches de sécurité B3 et sur les touches de décrochage des jambes F1 situées respectivement sur la base supérieure et sur les jambes, comme dans la Fig. 8-8A.
- Pour ôter la base supérieure, les deux touches de fixation des boutons rotatifs B2 doivent être tirées et soulevées vers le haut, comme dans la Fig. 9.
- Ensuite, ôter la barre arrière, en appuyant sur les languettes de décrochage E2, et la sortir du compartiment de la barre arrière F5, comme dans la Fig. 10.
- Selon la hauteur de l'enfant, il est possible de régler la barre, en utilisant les touches C4 spécialement prévues, ainsi que les boutons rotatifs, en utilisant les touches C2 (Fig. 11-11A).
- Le trotteur premiers pas est prêt à être utilisé.

## UTILISATION COMME PORTEUR (Fig. Z)

- Pour passer à cette configuration, sortir la barre de son compartiment, en appuyant sur les touches de réglage de la hauteur C4 (Fig. 12).
- Maintenant, il est possible de sortir la selle du compartiment C5 (Fig. 12A) et ouvrir son support D2 (Fig. 13).
- Introduire le support de la selle dans le compartiment F4 spécialement prévu et remettre la barre à l'intérieur de son compartiment F3 dans la base inférieure (Fig. 14).
- Pour terminer les opérations d'assemblage, faire tourner les jambes vers le haut et les introduire dans les compartiments jambes de



la selle D1, jusqu'à entendre un déclic de verrouillage, comme dans la Fig. 15.

- **ATTENTION :** Avant l'emploi, vérifier le bon engagement de la touche de décrochage de la selle D3, et que les touches de décrochage des jambes F1 sont positionnées comme dans la Fig. 16.
- Régler la hauteur et répéter les étapes indiquées dans la Fig. 11, si nécessaire.
- Finalement, placer la barre arrière dans les compartiments F5 (Fig. 1) spécialement prévus, en s'assurant d'entendre le « Déclic » d'accrochage (Fig. 1A).
- Le porteur est prêt à être utilisé.

## JOUET ÉLECTRONIQUE

- Le jouet peut être utilisé dans ses trois configurations, en le plaçant dans les compartiments spécialement prévus (B1 - C3).

## JOUET ÉLECTRONIQUE – SÉCURITÉ DES PARTIES ÉLECTRIQUES

### ATTENTION :

- Le jouet électronique fonctionne sur batterie, avec 2 piles alcalines 1.5 Volts de type AA (non incluses).
- Le remplacement des piles doit toujours être effectué par un adulte.
- Pour introduire et/ou remplacer les piles : desserrer la vis du couvercle à l'aide d'un tournevis, retirer le couvercle et enlever les piles usagées, introduire les piles neuves en respectant la polarité (comme indiqué sur le produit), remettre le couvercle et serrer la vis à fond.
- Ne pas laisser les piles ou d'éventuels outils à la portée des enfants.
- Les piles doivent être introduites en respectant la polarité.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser des piles rechargeables, cela pouvant diminuer la fonctionnalité du jouet.
- Utiliser des piles alcalines semblables ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
- Si des piles rechargeables sont utilisées, les extraire du jouet avant de les recharger et procéder à la recharge sous la surveillance d'un adulte.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Les piles rechargeables doivent être enlevées du produit pour être rechargées.
- Ne pas essayer de recharger les piles non

rechargeables : elles pourraient exploser.

- Toujours ôter les piles déchargées du produit pour éviter que des fuites éventuelles de liquide endommagent le produit.
- Toujours ôter les piles en cas d'inutilisation prolongée du produit.
- Ne pas utiliser de piles neuves avec des piles usagées pour un bon fonctionnement du produit.
- Ne pas jeter les piles déchargées dans le feu ou dans la nature, mais les éliminer en respectant le tri sélectif.
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
- Si les piles devaient générer des pertes de liquide, les remplacer immédiatement, en prenant soin de nettoyer le compartiment des piles et de se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide.
- Ne pas laisser le produit sous la pluie ; les infiltrations d'eau endommagent le circuit électronique.
- Ôter les piles du produit avant de le jeter.



### CE PRODUIT EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2012/19/UE.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareillages électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

Fabriqué en Chine



## **GARANTIE**

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications figurant sur la notice d'utilisation. La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels. Pour la durée de la garantie sur les défauts de conformité, nous renvoyons aux prévisions spécifiques des normes nationales applicables dans le pays d'achat.

## DE 1-2-3 Chicco

### EINLEITUNG

**1-2-3 CHICCO** ist ein Multifunktions-Produkt, das Ihr Kind in den verschiedenen Wachstumsphasen begleitet. Das Produkt hat drei Anwendungsarten:

- Laufgerät (empfohlen ab dem 6. Lebensmonat des Kindes).
- Erste Schritte (empfohlen ab dem 9. Lebensmonat des Kindes).
- Rutscher (empfohlen ab dem 18. Lebensmonat des Kindes).

**1-2-3 CHICCO** hat auch eine lustige elektronische Spielkonsole, mit Klängen und manuellen Tätigkeiten, die in jeder Produktkonfiguration verwendet werden kann.

**WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.**

**WARNUNG:** VOR DEM GEBRAUCH EVENTUELLE PLASTIKBEUTEL UND ALLE ELEMENTE, DIE TEIL DER PRODUKTVERPACKUNG SIND, ABNEHMEN UND ENTSORGEN SOWIE VON KINDERN FERN HALTEN.

### GEBRAUCHSANLEITUNGEN LAUFGERÄT

- **WARNUNG:** Vor dem Gebrauch prüfen, ob das Produkt und seine Komponenten keine Transportschäden aufweisen. Regelmäßig den Abnutzungszustand des Produkts kontrollieren. Im Falle von Beschädigungen das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **WARNUNG:** Die Montage des Produktes darf ausschließlich von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Für ein korrektes Zusammensetzen der Komponenten beachten Sie bitte die nachfolgenden Anleitungen.
- **WARNUNG:** Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG:** In der Kinderlaufhilfe kann das Kind sich schnell und über größere Entfernungen bewegen.
- **WARNUNG:** Verhindern Sie den Zugang zu

Treppen, Stufen oder unebenen Oberflächen. Nicht auf schrägen oder instabilen Böden, in der Nähe von Schwimmbädern oder anderen Wasserquellen benutzen.

- **WARNUNG:** Verhindern Sie den Zugang zu offenem Feuer, Wärmequellen und Öfen.
- **WARNUNG:** Halten Sie heiße Flüssigkeiten, Elektrokabel und andere Gefahrenquellen vom Kind fern.
- **WARNUNG:** Verhindern Sie, dass das Kind gegen Glas in Türen, Fenstern, Möbeln usw. stößt.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile davon beschädigt, zerrissen oder verloren gegangen sind.
- **WARNUNG:** Es wird empfohlen, das Laufgerät nur für kurze Zeit zu verwenden (ca. 20 Min.).
- **WARNUNG:** Das Laufgerät eignet sich für Kinder, die selbstständig sitzen können, etwa ab dem 6. Lebensmonat. Das Produkt ist nicht für Kinder geeignet, die bereits richtig laufen können oder ein Körpergewicht von mehr als 12 kg haben.
- **WARNUNG:** Montieren Sie stets nur Zubehörteile, Ersatzteile oder Komponenten, die vom Hersteller oder Händler genehmigt sind.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen geschlossen sind.
- **WARNUNG:** Werden Einstellungen vorgenommen, muss das Kind von den beweglichen Teilen des Laufgeräts fern gehalten werden.
- Das Kind darf nicht größer als 85 cm sein.
- Um Erdrückungsgefahr zu vermeiden, dem Kind keine Gegenstände mit Kordeln geben oder diese in seine Nähe legen. Achten Sie besonders auf Kordeln von Vorhängen und Jalousien.
- Das Laufgerät wurde nicht dafür konzipiert, das Kind darin essen zu lassen; um mögliche Schäden oder Fehlfunktionen an den elektrischen Teilen zu verhindern, die durch das Eindringen von Essen verursacht werden, wird empfohlen das Produkt nicht zu verwenden wenn das Kind isst.
- Plastikbeutel und kleines Spielzeug außerhalb der Reichweite des Kindes aufbewahren, da Erstickungsgefahr besteht.
- Das Produkt nicht der Witterung oder direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt lassen. Falls das Laufgerät länger in der Sonne stand, warten Sie bitte bis es abgekühlt ist, bevor Sie

das Kind hinein setzen.

- Wird das Produkt längere Zeit dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt, können die Materialien ausbleichen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Temperaturen von unter 5 ° C oder auf rutschigen und/oder vereisten Oberflächen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht als ein Schlitten oder Schwimmweste.
- Regelmäßig den Abnutzungszustand des Laufgeräts kontrollieren.
- Prüfen Sie stets, ob die Stopper korrekt montiert sind und keine Risse oder Beschädigungen aufweisen.
- Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Laufgeräts spielen oder sich an diesem hochziehen.
- Überprüfen Sie die elektronische Spielkonsole regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Im Fall von Beschädigungen oder Fehlfunktion, das Produkt nicht mehr verwenden und von Kindern fern halten. Versuchen Sie keinesfalls es zu reparieren, sondern wenden Sie sich ausschließlich an Fachpersonal.
- Alle Teile des Chicco 1-2-3 und der Spielkonsole sollten mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel.
- Die elektronische Spielkonsole sorgfältig vor Hitze, Staub, Sand und Wasser schützen.
- Wenn das Laufgerät nicht benutzt wird, bewahren Sie es witterungsgeschützt und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## **GEBRAUCHSANLEITUNGEN ERSTE SCHRITTE – RUTSCHER**

### **ACHTUNG:**

- Die Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.
- Vor der Verwendung eventuell vorhandene Kunststoffbeutel und andere Teile, die nicht zu der Spielkonsole gehören (z. B. Befestigungsriemen, Klammern usw.), entfernen und entsorgen und für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Das Spielzeug darf nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Das Spielzeug darf nur auf ebenen und stabilen Flächen verwendet werden, die frei von Hindernissen sind (wie Teppiche, Fußmatten, Vorsprünge).

## **HINWEISE - ERSTE SCHRITTE**

### **ACHTUNG:**

- Das Produkt eignet sich für Kinder ab dem 9. Lebensmonat.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Vollständigkeit des Produkts, seine Abnutzungserscheinungen oder ob es beschädigt ist. Wenn Beschädigungen vorliegen die Spielkonsole nicht mehr verwenden und von Kindern fern halten.
- Die Spielkonsole nicht auf Straßen, Zufahrten oder auf Hängen verwenden lassen; sicherstellen, dass die Spielkonsole in hindernisfreien Bereichen und fern von möglichen Gefahrenquellen (z.B. Swimmingpools, Kanälen, Seen, Treppen, usw.) verwendet wird.
- Nur für den privaten Hausgebrauch geeignet (Im Innen- und Außenbereich).

## **HINWEISE - RUTSCHER**

### **ACHTUNG:**

- Nicht von Kindern über 36 Monaten zu benutzen.
- Vor dem Gebrauch prüfen, ob das Produkt und seine Komponenten keine Transportschäden aufweisen. In Fall einer Beschädigung darf das Produkt nicht mehr benutzt werden und muss von Kindern fern gehalten werden.
- Dieses Spielzeug darf nur von einem Erwachsenen montiert werden. Das Spielzeug nicht benutzen bevor es ganz montiert ist und der korrekte Zusammenbau aller Teile kontrolliert wurde. Das Spielzeug erst verwenden, nachdem die Wartungsarbeiten abgeschlossen wurden.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Bei Beschädigungen das Spielzeug nicht mehr verwenden und es außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Spielzeug nicht auf Straßen, Zufahrten oder auf Hängen verwenden; Sicherstellen, dass das Spielzeug in hindernisfreien Bereichen und fern von möglichen Gefahrenquellen (wie z.B. Swimmingpools, Kanälen, Seen, Treppen, usw.) verwendet wird.
- Lassen Sie niemals zwei oder mehr Kinder gleichzeitig auf dem Spielzeug Platz nehmen.
- Ziehen Sie dem Kind stets gut geschnürte Schuhe an.
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.
- Der Kunststoff könnte bei starker Kälte brüchig werden. In diesem Fall das Spielzeug von dem

Kind fern halten und an einen warmen und geschützten Ort bringen.

- Das Spielzeug muss mit Vorsicht benutzt werden, denn es erfordert ein gewisses Geschick des Kindes, um Stürze oder Zusammenstöße und demzufolge Verletzungen des Benutzers oder Dritter zu vermeiden.
- Bitte zeigen Sie dem Kind, wie das Spielzeug korrekt benutzt wird.

## Bestandteile

A – Elektronische Spielkonsole

B – Oberes Gestell

B1 - Einsatz elektronische Spielkonsole

B2 - Tasten zur Befestigung der Griffe (2X)

B3 - Sicherheitstasten (2X)

B4 - Einsätze zur Befestigung der Beine (2X)

B5 - Ringe für die Sitzhose (8x)

C – Lenkstange

C1 - Verstellbare Griffe (2X)

C2 - Tasten zum Einstellen der Griffe (2X)

C3 - Einsatz elektronischer Spielkonsole

C4 - Tasten zur Höhenverstellung der Lenkstange

C5 - Sitzaufbewahrung

D – Sitz

D1 - Beineinsatz (2x)

D2 - Sitzhalterung

D3 - Tasten zur Sitzabnahme (2x)

E – Hinterer Bügel

E1 - Verbindungsstücke an unteres Gestell (2x)

E2 - Zungen zum Lösen (2x)

F – Unteres Gestell

F1 - Taste zur Beinentrygelung (2x)

F2 - Beine (2x)

F3 - Einsatz Lenkstange

F4 - Einsatz für Sitzhalterung

F5 - Einsatz hinterer Bügel (2x)

## VERWENDUNG ALS LAUFGERÄT (Abb. X)

- **WARNUNG:** Den hinteren Bügel in die entsprechenden Einsätze einfügen Abb. 1 und sicherstellen, dass er mit einem „Klik“ hörbar auf beiden Seiten einrastet Abb. 1A.
- Die Lenkstange in den entsprechenden Einsatz des unteren Gestells einsetzen Abb. 2.
- Die Höhe so einstellen, dass es für das Kind angenehm ist, durch Drücken der Tasten zur Höhenverstellung der Lenkstange C4.
- Legen Sie das obere Gestell auf die Lenkstange.
- **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass die Griffe horizontal ausgerichtet sind Abb. 3. Stimmen Sie die Befestigungstasten B2 so an die Tasten zum Einstellen der Griffe C2 ein, bis Sie ihn einrasten hören Abb. 3A.
- Um mit dem Einbau fortzufahren, müssen die

Beine mit der entsprechenden Taste F1 gelöst werden (Abb. 4).

- Die Beine nach oben drehen, bis sie in die entsprechenden Einsätze der Beinbefestigung B4 einrasten, wie in Abb. 5.
- Um die Höhe richtig einzustellen, muss sichergestellt werden, dass die Nummer der Einsätze der Beinbefestigung B4 mit der auf der Lenkstange C4 übereinstimmen Abb. 5.
- **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass die Beine korrekt einrasten wie in Abb. 5A.
- Vor dem Gebrauch des Produktes als Laufgerät, das Produkt umlegen und sicherstellen, dass alle Punkte aus Abb. 6 korrekt eingerastet sind.
- Befestigen Sie die elektronische Spielkonsole in dem entsprechenden Einsatz wie in Abb. 7 angezeigt und stellen Sie sicher, dass sie richtig einrastet.

## VERWENDUNG ALS ERSTE SCHRITTE (Abb. Y)

- Um die Beine von dem oberen Gestell zu lösen und zu einer anderen Konfiguration überzugehen (Erste Schritte oder Rutscher), müssen Sie die Sicherheitstasten B3 und die Entrygelungstasten der Beine F1 drücken und loslassen, die entsprechend auf dem oberen Gestell und den Beinen liegen, wie in Abb. 8-8A angezeigt.
- Um das obere Gestell zu entfernen, müssen die zwei Befestigungstasten des Griffs B2 gezogen und nach oben gehoben werden, wie in Abb. 9 angegeben.
- Nun den hinteren Bügel entfernen, auf die Auslösungen E2 drücken, um ihn von dem Einsatz des hinteren Bügels F5 zu entfernen, wie in Abb. 10.
- Je nach der Größe des Kindes kann die Lenkstange eingestellt werden durch die Tasten zum Einstellen C4, sowie die Griffe, durch die Tasten C2 (Abb. 11-11A).
- Das Gerät in der Konfiguration „Erste Schritte“ ist nun gebrauchsfertig.

## VERWENDUNG ALS RUTSCHER (Abb. Z)

- Um zu dieser Konfiguration zu gelangen, muss die Lenkstange aus ihrem Einsatz genommen werden durch Drücken der Tasten zur Höhenverstellung C4 (Abb. 12).
- Nun kann der Sitz vom Fach C5 (Abb. 12A) gezogen werden und seine Halterung D2 geöffnet werden (Abb. 13).
- Die Halterung in den entsprechenden Einsatz F4 einfügen und die Lenkstange wieder in ihren Einsatz F3 in dem unteren Gestell legen (Abb. 14).

- Um den Einbau fertig zu stellen, die Beine nach oben drehen, bis sie in die Beineinsätze des Sitzes D1 mit einem Klick einrasten, wie in Abb. 15.
- **WARNUNG:** Vor dem Gebrauch überprüfen, dass die Entriegelungstaste des Sitzes D3 richtig eingerastet ist und dass die Entriegelungstasten der Beine F1 in der Position wie in Abb. 16 sind.
- Bei Bedarf die Höhe einstellen, indem die Schritte aus Abb. 11 wiederholt werden.
- Zum Abschluss den hinteren Bügel in die entsprechenden Einsätze F5 (Abb. 1) einfügen, bis diese hörbar einrasten (Abb. 1A).
- Der Rutscher ist nun gebrauchsfertig.

### ELEKTRONISCHE SPIELKONSOLE

- Das Spielzeug kann in allen drei Konfigurationen benutzt werden, einfach in die entsprechenden Einsätze einfügen (B1 - C3).

### ELEKTRONISCHE SPIELKONSOLE - SICHERHEIT DER ELEKTROBESTANDTEILE WARNUNG:

- Die elektronische Spielkonsole ist batteriebetrieben, mit 2 AA Alkaline Batterien von 1.5 Volt (nicht mitgeliefert).
- Die Batterien müssen immer von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Zum Einsetzen/Austausch der Batterien: Die Schraube der Abdeckung mit einem Schraubenzieher abschrauben (die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen), die neuen Batterien einsetzen – dabei die Einsetzrichtung beachten (wie auf dem Produkt angegeben) – die Abdeckung wieder aufsetzen und die Schraube gut festziehen.
- Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite von Kindern lassen.
- Batterien unter Beachtung der korrekten Polarität einsetzen.
- Vom Gebrauch wiederaufladbarer Batterien wird abgeraten, sie könnten die Funktionalität des Spielzeugs einschränken.
- Alkalibatterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ wie die für den Betrieb dieses Produkts empfohlenen verwenden.
- Sollten wiederaufladbare Batterien verwendet werden, nehmen Sie diese zum Aufladen aus dem Spielzeug heraus. Die Batterie darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen neu aufgeladen

werden.

- Wieder aufladbare Batterien sind zum Aufladen aus dem Produkt herauszunehmen.
- Nicht versuchen, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen: Sie könnten explodieren.
- Die leeren Batterien des Produktes immer entnehmen, um eventuelle Flüssigkeitsverluste, die das Produkt beschädigen könnten, zu vermeiden.
- Die Batterien immer herausnehmen wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.
- Zum einwandfreien Betrieb des Produkts keine gebrauchten Batterien zusammen mit neuen Batterien verwenden.
- Leere Batterien nicht verbrennen oder in die Umwelt werfen, sondern der getrennten Abfallsammlung zuführen.
- Die Stromverbindungen nicht kurzschließen.
- Sollte aus den Batterien Flüssigkeit austreten, ersetzen Sie diese umgehend, säubern Sie das Batteriefach gründlich und waschen Sie sich sorgfältig die Hände, falls Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind.
- Das Produkt nicht im Regen stehen lassen; Das Eindringen von Wasser kann den Elektrokreislauf beschädigen.
- Vor Entsorgung des Spielzeugs die Batterien herausnehmen.



### DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER RICHTLINIE 2012/19/EU.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das separat vom Hausmüll zu entsorgende Produkt am Ende seiner Lebensdauer einer Sammelstelle für Elektro(nik)-Geräte zuzuführen oder beim Kauf eines gleichwertigen neuen Gerätes dem Händler zurückzugeben ist. Der Verbraucher ist am Ende der Lebensdauer für die Zuführung des Geräts zu den entsprechenden Sammelstellen verantwortlich. Die getrennte Sammlung im Hinblick auf das Recyceln, der Behandlung und dem umweltverträglichen Entsorgen des Geräts trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden sowie das Recyceln der Bestandmaterialien zu fördern. Die nicht ordnungsgemäße Entsorgung des Produktes durch den Benutzer wird mit gesetzlich festgelegten Verwaltungsstrafen geahndet. Nähere Auskunft bekommen Sie bei ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

Hergestellt in China



### **GARANTIE**

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung) auftreten. Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen. Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.

## ES 1-2-3 Chicco

### INTRODUCCIÓN

**1-2-3 CHICCO** es un producto multifunción estudiado para acompañar al niño a lo largo de las distintas etapas de su crecimiento. El producto presenta tres configuraciones de uso:

- Andador (recomendado a partir de los 6 meses de edad).
- Correpasillos (recomendado a partir de los 9 meses de edad).
- Primeros Pasos (recomendado a partir de los 18 meses de edad).

**1-2-3 CHICCO** tiene además un divertido juguete electrónico con sonidos y actividades manuales para utilizar en cualquiera de las configuraciones del producto.

**¡IMPORTANTE!** LEA ATENTAMENTE Z CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS.

**ADVERTENCIA:** ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños.

### ADVERTENCIAS PARA EL USO DEL ANDADOR

- **ADVERTENCIA:** Antes del uso, compruebe que el producto y sus componentes no estén dañados a causa del transporte. Compruebe periódicamente el estado de desgaste del producto. En caso de daños, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- **ADVERTENCIA:** El ensamblaje del producto debe ser realizado únicamente por un adulto. Para un ensamblaje correcto de los componentes, siga las indicaciones que aparecen abajo.
- **ADVERTENCIA:** No deje nunca al niño desatendido.
- **ADVERTENCIA:** El niño podrá desplazarse recorriendo mayor distancia y moverse más rápido cuando está en el andador.
- **ADVERTENCIA:** Impida el acceso a escaleras,

escalones o superficies irregulares. No utilice el producto sobre suelos inclinados o inestables, cerca de piscinas u otras fuentes de agua.

- **ADVERTENCIA:** Preste atención a llamas libres, fuentes de calor y hornillos
- **ADVERTENCIA:** Mantenga los líquidos calientes, los cables eléctricos y otras fuentes de peligro alejados del niño.
- **ADVERTENCIA:** Evite que el producto se choque contra los cristales de puertas, ventanas, muebles, etc.
- **ADVERTENCIA:** No use el producto si algunas de sus partes están dañadas, rotas o incompletas.
- **ADVERTENCIA:** Se recomienda usar el andador por períodos breves (de unos 20 minutos).
- **ADVERTENCIA:** El andador es apto para niños capaces de permanecer sentados solos, a partir de los 6 meses aproximadamente. El producto no es apto para niños capaces de caminar correctamente o que superen los 12 kg de peso.
- **ADVERTENCIA:** No utilice componentes, partes de repuesto o accesorios que no hayan sido aprobados por el fabricante o el distribuidor.
- **ADVERTENCIA:** Antes del uso, asegúrese de que todos los mecanismos de seguridad estén correctamente puestos.
- **ADVERTENCIA:** Durante las operaciones de regulación mantenga al niño lejos de las partes móviles del andador.
- La estatura del niño no debe sobrepasar los 85 cm.
- Para evitar riesgos de estrangulamiento, no le dé al niño, ni deje cerca de él, objetos provistos de cuerdas. Preste ADVERTENCIA a las cuerdas de las cortinas, las persianas enrollables, etc.
- El andador no está pensado para que el niño coma estando sentado en el mismo; para evitar posibles daños o problemas de funcionamiento de las partes eléctricas debido a la penetración de alimentos, se recomienda evitar usarlo para darle al niño la comida.
- Mantenga las bolsas de plástico y los juguetes pequeños fuera del alcance del niño para evitar riesgos de asfixia.
- No deje el producto expuesto a la intemperie ni a los rayos solares directos. Si se deja el andador bajo el sol durante mucho tiempo, deje que se enfríe antes de acomodar al niño.
- Una exposición prolongada a los rayos del sol puede hacer que los materiales se destiñan.
- No utilice el producto a temperaturas de me-



nos de 5 °C ni sobre superficies resbaladizas y/o heladas.

- No utilice el producto como trineo ni como salvavidas.
- Controle periódicamente el estado de desgaste del andador.
- Compruebe siempre que los elementos de bloqueo estén instalados correctamente y que no presenten roturas ni daños.
- No deje que otros niños jueguen sin supervisión cerca del andador o que trepen sobre este.
- Verifique regularmente el estado de desgaste del juguete electrónico y la presencia de posibles roturas. En caso de daños o problemas de funcionamiento, mantenga el producto fuera del alcance de los niños, no lo utilice y no intente repararlo. Diríjase exclusivamente a personal competente.
- Limpie el juguete electrónico con un paño suave y seco para no estropear el circuito electrónico.
- Proteja el juguete electrónico contra el calor, el polvo, la arena y el agua.
- Mientras el andador no esté en uso, protéjalo de la intemperie y manténgalo fuera del alcance del niño.

### **ADVERTENCIAS PARA EL USO DEL CORREPASILLOS - PRIMEROS PASOS**

#### **ADVERTENCIA:**

- Se aconseja leer estas instrucciones y conservarlas para futuras consultas.
- Antes del uso quite y elimine las bolsas de plástico y el resto de componentes que no formen parte del juguete (por ejemplo cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Riesgo de asfixia.
- Este juguete debe utilizarse exclusivamente bajo la vigilancia de un adulto.
- El niño debe utilizar el juguete solo sobre superficies llanas, estables y sin obstáculos (como tapetes, felpudos, relieves, etc.).

### **ADVERTENCIAS - CORREPASILLOS**

#### **ADVERTENCIA:**

- El producto es apto para niños a partir de los 9 meses aproximadamente.
- Verifique regularmente la integridad del producto, su estado de desgaste y la presencia de posibles roturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No permita el uso de este juguete en la calle,

en zonas de paso o pendientes; asegúrese de que el juguete se utilice en zonas sin obstáculos y alejado de lugares que puedan constituir un peligro (como piscinas, canales, lagos, escaleras, etc.).

- Solo para uso doméstico externo e interno.

### **ADVERTENCIAS - PRIMEROS PASOS**

#### **ADVERTENCIA:**

- No debe utilizarse por niños mayores de 36 meses.
- Antes del uso verifique que el producto y sus componentes no presenten daños a causa del transporte; en ese caso no lo utilice y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El montaje de este juguete debe estar exclusivamente a cargo de un adulto. No utilice el juguete antes de que esté montado por completo y se haya verificado el correcto ensamblaje. No utilice el juguete hasta que no se hayan completado las operaciones de mantenimiento.
- Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños visibles no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No utilice este producto en la calle, en zonas de paso o pendientes; asegúrese de que el juguete se utilice en zonas sin obstáculos y alejado de lugares que puedan constituir un peligro (como piscinas, canales, lagos, escaleras, etc.).
- No deje nunca que se suban en el juguete dos o más niños al mismo tiempo.
- Asegúrese de que el niño tenga los zapatos bien abrochados.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- En presencia de frío intenso los materiales de plástico pueden perder elasticidad y volverse frágiles; en tal caso mantenga el juguete fuera del alcance del niño y guárdelo en un lugar cálido y cubierto.
- El juguete debe utilizarse con ADVERTENCIA puesto que requiere determinadas habilidades por parte del niño para evitar caídas o choques con consiguientes lesiones para él mismo o para otros.
- Es necesario darle al niño instrucciones adecuadas para el uso correcto del juguete.

### **Componentes**

A – Juguete electrónico

B – Base superior

- B1 - Soporte del juguete electrónico
- B2 - Botones de fijación de los mangos (2X)
- B3 - Botones de seguridad (2X)
- B4 - Soportes de fijación de las patas (2X)
- B5 - Anillos de la sillita (8x)
- C – Montante
  - C1 - Mangos regulables (2X)
  - C2 - Botones de regulación de los mangos (2X)
  - C3 - Soporte del juguete electrónico
  - C4 - Botones de regulación de la altura el montante
  - C5 - Compartimento para la silla
- D – Silla
  - D1 - Soporte para las patas (2x)
  - D2 - Soporte de la silla
  - D3 - Botones de desenganche de la silla (2x)
- E – Barra trasera
  - E1 - Acoplamiento a la base inferior (2x)
  - E2 - Lengüetas para el desenganche (2x)
- F – Base inferior
  - F1 - Botón de desenganche de las patas (2x)
  - F2 - Patas (2x)
  - F3 - Compartimento del montante
  - F4 - Compartimento de soporte de la silla
  - F5 - Compartimento de la barra trasera (2x)

## USO COMO ANDADOR (Fig. X)

- **ADVERTENCIA:** Introduzca en los compartimentos correspondientes la barra trasera que se muestra en la Fig.1, asegurándose de oír el click de enganche en ambos lados Fig. 1A.
- Introduzca el montante en el soporte correspondiente de la base inferior, como se muestra en la Fig. 2.
- Elija la altura más cómoda para el niño, presionando y regulándola con los botones de regulación de la altura del montante C4.
- Coloque la base superior sobre el montante.
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que los mangos estén en posición horizontal Fig. 3. Haga coincidir los botones de fijación B2 con los de regulación de los mangos C2 hasta oír el click de enganche Fig. 3A.
- Para proseguir con las operaciones de montaje, es necesario desenganchar las patas mediante el botón F1 (Fig. 4).
- Gire las patas hacia arriba hasta que queden correctamente puestas en sus respectivos soportes de fijación B4, como se muestra en la Fig. 5.
- Para configurar correctamente la altura, es importante asegurarse de que los números de los soportes de fijación de las patas B4 se correspondan con el que lleva el montante C4 (Fig. 5).

- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que las patas hayan quedado correctamente acopladas, como se muestra en la Fig. 5A.
- Antes de utilizar el producto como andador, voltee el bocabajo y asegúrese de que todos los puntos resaltados en la Fig. 6 estén perfectamente acoplados.
- Enganche el juguete electrónico en su soporte como se muestra en la Fig. 7, y asegúrese de que quede bien acoplado.

## USO COMO CORREPASILLOS (Fig. Y)

- Para desenganchar las patas de la base superior y pasar a otras configuraciones (correpasillos o primeros pasos), es necesario presionar y desenganchar los botones de seguridad B3 y los botones de desenganche de las patas F1 que se encuentran, respectivamente, en la base superior y en las patas, tal y como se muestra en la Fig. 8-8A.
- Para quitar la base superior, se debe tirar de los dos botones de fijación de los mangos B2 hacia arriba, como se muestra en la Fig. 9.
- Retire entonces la barra trasera, presionando las lengüetas de desenganche E2 para sacarla de los compartimentos F5, como se muestra en la Fig. 10.
- De acuerdo con la estatura del niño, es posible regular tanto el montante, mediante los botones de regulación C4, como los mangos, mediante los botones C2 (Fig.11-11A).
- El correpasillos ha quedado listo para el uso.

## USO COMO PRIMEROS PASOS (Fig. Z)

- Para pasar a esta configuración es necesario extraer el montante de su compartimento, presionando los botones de regulación de la altura C4 (Fig. 12).
- Se podrá extraer entonces la silla del compartimento C5 (Fig. 12A) y abrir su soporte D2 (Fig. 13).
- Inserte el soporte de la silla en el respectivo compartimento F4 y vuelva a poner el montante en su compartimento F3 en la base inferior (Fig. 14).
- Para terminar el montaje, gire las patas hacia arriba hasta que queden introducidas en los compartimentos correspondientes en la silla D1, hasta oír el click de bloqueo, tal y como se muestra en la Fig. 15.
- **ADVERTENCIA:** Antes de empezar a usar el producto, asegúrese de que el bloqueo de desenganche de la silla D3 esté correctamente acoplado y que los botones de desenganche de las patas F1 estén en la posición que se

muestra en la Fig. 16.

- De ser necesario, regule la altura y repita el procedimiento ilustrado en la Fig. 11.
- Por último, inserte en los correspondientes compartimentos F5 la barra trasera (Fig. 1) asegurándose de oír el click de enganche (Fig. 1A).
- El correpasillos ha quedado listo para el uso.

## JUGUETE ELECTRÓNICO

- El juguete puede utilizarse en las tres configuraciones, enganchándolo en los respectivos soportes (B1 - C3).

## JUGUETE ELECTRÓNICO – SEGURIDAD DE LAS PARTES ELÉCTRICAS

### ADVERTENCIA:

- El juguete electrónico funciona con 2 pilas alcalinas de 1,5V tipo AA (no incluidas).
- La sustitución de las pilas debe ser llevada a cabo solo por un adulto.
- Para introducir y/o sustituir las pilas: Desatornille el tornillo de la tapa con un destornillador adecuado, retire la tapa, saque del compartimento las pilas agotadas, introduzca las pilas nuevas prestando ADVERTENCIA a la polaridad correcta, como se indica en el interior del compartimento, y vuelva a poner la tapa y apriete el tornillo a tope.
- No deje las pilas o posibles herramientas al alcance de los niños.
- Las pilas deben colocarse respetando la polaridad correcta.
- No es aconsejable utilizar pilas recargables; pueden menoscabar el funcionamiento del juguete.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- En caso de uso de pilas recargables, sáquelas del producto antes de cargarlas, y cárguelas únicamente bajo la supervisión de un adulto.
- Las pilas recargables deben cargarse únicamente bajo la supervisión de un adulto.
- Para cargar las pilas recargables, es obligatorio sacarlas antes del producto.
- No intente recargar pilas no recargables: podrían explotar.
- Saque siempre las pilas agotadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- Saque las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- Para el correcto funcionamiento del producto, nunca mezcle pilas nuevas con pilas usadas.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en

el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.

- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
- No deje por descuido el producto bajo la lluvia; las infiltraciones de agua dañan el circuito electrónico.
- Saque las pilas del producto antes de eliminarlo.



## ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para obtener información más detallada en relación a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o al establecimiento donde se ha realizado la compra.

Fabricado en China



## GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad, remítase a las disposiciones específicas de la normativa aplicable en el país en el que fue comprado.

## PT 1-2-3 Chicco

### INTRODUÇÃO

**1-2-3 CHICCO** é um produto multifunções criado para acompanhar a criança nas diferentes fases do seu crescimento. O produto apresenta três configurações de utilização:

- Andarilho (recomendado a partir dos 6 meses de idade).
- Primeiros Passos (recomendado a partir dos 9 meses de idade).
- Cavalgável (recomendado a partir dos 18 meses de idade).

**1-2-3 CHICCO** inclui também um divertido brinquedo eletrônico, com sons, atividades manuais a utilizar em qualquer configuração do produto.

**IMPORTANTE! LEIA COM ATENÇÃO E CONSERVE PARA CONSULTAS FUTURAS.**

**ATENÇÃO:** ANTES DE UTILIZAR, REMOVA E ELIMINE EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAÇAM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO OU MANTE-NHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

### ADVERTÊNCIAS RELATIVAS AO USO DO ANDARILHO

- **ATENÇÃO:** Antes da utilização, verifique se o produto e todos os seus componentes apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Controle periodicamente o estado de desgaste do produto. Caso detete algum dano, mantenha-o fora do alcance das crianças.
- **ATENÇÃO:** A montagem deste produto deve ser efetuada exclusivamente por um adulto. Para uma correta montagem dos componentes, siga as instruções abaixo indicadas.
- **ATENÇÃO:** Nunca deixe o bebê sem vigilância.
- **ATENÇÃO:** A criança será capaz de deslocar-se para distâncias mais longas e mover-se mais rapidamente quando estiver no andarilho.
- **ATENÇÃO:** Impeça o acesso a escadas, de-

graus ou superfícies irregulares. Não utilize em pisos inclinados ou instáveis, próximo de piscinas ou outras fontes de água.

- **ATENÇÃO:** Preste atenção a chamas livres, fontes de calor e fornos.
- **ATENÇÃO:** Mantenha líquidos quentes, cabos elétricos e outras fontes de perigo fora do alcance da criança.
- **ATENÇÃO:** Evite absolutamente qualquer colisão contra vidros de portas, janelas, móveis.
- **ATENÇÃO:** Não utilize o produto se faltar alguma peça ou se houver peças danificadas ou rasgadas.
- **ATENÇÃO:** É recomendável utilizar o andarilho durante curtos períodos de tempo (cerca de 20 minutos).
- **ATENÇÃO:** O andarilho é adequado para crianças capazes de permanecerem sentadas sozinhas, com idade a partir dos 6 meses, aproximadamente. O produto não é adequado para crianças capazes de caminhar corretamente ou com peso superior a 12 kg.
- **ATENÇÃO:** Não utilize componentes, peças de substituição ou acessórios não aprovados pelo fabricante ou pelo distribuidor.
- **ATENÇÃO:** Antes da utilização assegure-se de que todos os mecanismos de segurança estão corretamente acionados.
- **ATENÇÃO:** Durante as operações de regulação mantenha o bebê afastado das partes móveis do andarilho.
- A altura da criança não deverá ser superior a 85 cm.
- Para evitar riscos de estrangulamento, não dê e não posicione perto do bebê objetos com cordas. Preste atenção às cordas de cortinas e estores, etc.
- O andarilho não foi desenvolvido para dar de comer ao bebê; de forma a evitar possíveis danos ou avarias nas partes elétricas provocadas por infiltrações de comida, recomenda-se que não o utilize no momento da papa.
- Mantenha os sacos de plástico e brinquedos de pequenas dimensões longe do alcance da criança, de forma a evitar riscos de asfixia.
- Não deixe o produto exposto às intempéries e aos raios solares diretos. Se deixar o andarilho exposto ao sol por muito tempo, espere que arrefeça antes de colocar o bebê.
- Uma exposição prolongada aos raios solares pode causar a descoloração dos materiais.
- Não utilize o produto a temperaturas inferiores a 5 °C e em pisos escorregadios e/ou com gelo.
- Não utilize como trenó ou como boia de salvação.
- Verifique regularmente o estado de desgaste

do andarilho.

- Verifique sempre se os stoppers estão montados corretamente e se não apresentam ruturas ou danos.
- Não deixe que outras crianças brinquem sem vigilância nas proximidades do andarilho nem que escalem ou se debrucem sobre o mesmo.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do brinquedo eletrônico e a presença de eventuais ruturas. Em caso de danos ou avaria, mantenha o produto fora do alcance das crianças, não o utilize nem tente repará-lo, mas dirija-se exclusivamente a pessoal qualificado.
- Limpe o brinquedo eletrônico utilizando um pano suave e seco, de forma a não danificar o circuito eletrônico.
- Proteja com cuidado o brinquedo eletrônico de calor, pó, areia e água.
- Quando não estiver a ser utilizado, mantenha o andarilho ao abrigo de intempéries e fora do alcance da criança.

#### **ADVERTÊNCIAS DE UTILIZAÇÃO PRIMEIROS PASSOS - CAVALGÁVEL** **ATENÇÃO:**

- Recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.
- Antes da utilização, remova e elimine eventuais sacos de plástico e outros componentes não pertencentes ao brinquedo (ex. cordões, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Este brinquedo deve ser utilizado sob a vigilância de um adulto.
- Faça a criança utilizar o brinquedo sobre uma superfície plana e estável, sem obstáculos (como carpetes, tapetes, almofadas).

#### **ADVERTÊNCIAS - PRIMEIROS PASSOS** **ATENÇÃO:**

- O produto é adequado para bebés a partir dos 9 meses.
- Verifique regularmente a integridade do produto, o seu estado de desgaste e a presença de eventuais ruturas. Se estiver danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não permita a utilização deste brinquedo em estradas, acessos a ruas ou pisos íngremes; certifique-se de que o brinquedo é usado em zonas sem obstáculos e longe de locais que possam constituir perigo (como piscinas, canais, lagos, escadas, etc.).
- Apenas para uso doméstico no exterior e no interior.

#### **ADVERTÊNCIAS - CAVALGÁVEL** **ATENÇÃO:**

- Não deve ser usado por crianças com mais de 36 meses.
- Antes da utilização, verifique se o produto e todos os seus componentes não apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Caso detete algum dano, não utilize o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto. Não o utilize antes de ter completado todas as operações de montagem nem antes de ter verificado que a mesma foi realizada corretamente. Não permita a utilização do brinquedo enquanto as operações de manutenção não estiverem concluídas.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. No caso de detetar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não permita a utilização deste brinquedo em estradas, acessos a ruas ou pisos íngremes; certifique-se de que o brinquedo é utilizado em zonas isentas de obstáculos e longe de locais que possam constituir perigo (tais como piscinas, canais, lagos, escadas, etc.).
- Nunca permita que o brinquedo seja utilizado simultaneamente por duas ou mais crianças.
- Aperte bem os atacadores dos sapatos da criança.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- Não deixe o brinquedo exposto a frio intenso, pois os materiais de plástico podem perder a elasticidade e tornarem-se frágeis. No caso de se verificarem temperaturas muito baixas, não deixe o brinquedo ao alcance das crianças e guarde-o num local ameno e abrigado.
- O brinquedo deve ser usado com cuidado, porque exige uma certa habilidade por parte da criança para evitar quedas ou colisões, com as consequentes lesões, para ela ou para terceiros.
- É necessário transmitir à criança as instruções adequadas para uma correta utilização do brinquedo.

#### **Componentes**

A – Brinquedo eletrônico

B – Base superior

B1 – Compartimento do brinquedo eletrônico

B2 – Botões de fixação das pegas (2X)

B3 – Botões de segurança (2X)

B4 - Encaixes de fixação das pernas (2X)

B5 - Anéis do assento (8x)

C – Coluna

C1 - Pegas ajustáveis (2X)

C2 - Botões de ajuste das pegs (2X)

C3 - Compartimento do brinquedo eletrônico

C4 - Botões de ajuste da altura da coluna

C5 - Compartimento do assento

D – Assento

D1 - Encaixe das pernas (2x)

D2 - Suporte do assento

D3 - Botões de desbloqueio do assento (2x)

E – Barra traseira

E1 - Encaixes de base inferior (2x)

E2 - Linguetas para desencaixe (2x)

F – Base inferior

F1 - Botão de desbloqueio das pernas (2x)

F2 - Pernas (2x)

F3 - Encaixe da coluna

F4 - Encaixe do suporte do assento

F5 - Encaixe da barra traseira (2x)

## UTILIZAÇÃO COMO ANDARILHO (Fig. X)

- **ATENÇÃO:** Insira a barra traseira Fig. 1 nos respectivos encaixes, certificando-se de que ouve o clique de bloqueio correto em ambos os lados Fig. 1A.
- Insira a coluna no respectivo encaixe da base inferior Fig. 2.
- Configure a altura mais confortável para a criança, premindo e ajustando-a com os botões de ajuste da altura da coluna C4.
- Posicione a base superior na coluna.  
**ATENÇÃO:** Certifique-se de que as pegs estão posicionadas na horizontal Fig. 3. Faça corresponder os botões de fixação B2 aos botões de ajuste das pegs C2 até ouvir um clique de bloqueio correto Fig. 3A.
- Para prosseguir as operações de montagem, é necessário desbloquear as pernas através do botão adequado F1 (Fig. 4).
- Rode as pernas para cima até inseri-las nos respectivos encaixes de fixação de pernas B4, como ilustrado na Fig. 5.
- Para uma configuração correta da altura, é importante certificar-se de que os números dos encaixes de fixação de pernas B4 correspondem ao número situado na coluna C4 (Fig. 5).
- **ATENÇÃO:** Certifique-se de que as pernas estão corretamente encaixadas como na Fig. 5A.
- Antes de utilizar o produto na modalidade andarilho, vire-o ao contrário e certifique-se de que todos os pontos destacados na Fig. 6 estão presos corretamente.
- Encaixe o brinquedo eletrônico no respectivo

compartimento, conforme indicado na Fig. 7, certificando-se que está bem fixo.

## (Fig. Y)

- Para desbloquear as pernas da base superior e passar a outras configurações (primeiros passos ou cavalgável) é necessário premir e desbloquear os botões de segurança B3 e os botões de desbloqueio das pernas F1 situados respectivamente na base superior e nas pernas, conforme indicado na Fig. 8-8A.
- Para remover a base superior, é necessário puxar os dois botões de fixação das pegs B2 e levantá-los, conforme indicado na Fig. 9.
- Prosiga removendo a barra traseira, premin-do as linguetas para o desbloqueio E2, para a retirar dos encaixes da barra traseira F5, conforme a Fig. 10.
- Consoante a altura da criança, é possível ajustar tanto a coluna, através dos botões de ajuste C4, como as pegs, através dos botões C2 (Fig.11-11A).
- O primeiros passos está agora pronto a ser usado.

## UTILIZAÇÃO COMO CAVALGÁVEL (Fig. Z)

- Para passar a esta configuração, é necessário remover a coluna do seu encaixe, premindo os botões de ajuste de altura C4 (Fig. 12).
- É possível extrair agora o assento do compartimento C5 (Fig. 12A) e abrir o seu suporte D2 (Fig. 13).
- Insira o suporte do assento no respectivo encaixe F4 e volte a posicionar a coluna no seu encaixe F3, na base inferior (Fig. 14).
- Para concluir a montagem, rode as pernas para cima até inseri-las no encaixe das pernas do assento D1, até ouvir um clique de bloqueio efetuado, como ilustrado na Fig. 15.
- **ATENÇÃO:** Antes de proceder à utilização, verifique se o botão de desbloqueio do assento D3 e os botões de desbloqueio das pernas F1 estão bem presos e na posição de bloqueio, conforme indicado na Fig. 16.
- Se for necessário ajustar a altura, repita os passos indicados na Fig. 11.
- Por fim, coloque a barra traseira (Fig. 1) nos respectivos encaixes F5, certificando-se de que ouve um clique de bloqueio correto (Fig. 1A).
- O cavalgável está pronto a ser utilizado.

## BRINQUEDO ELETRÔNICO

- O brinquedo pode ser usado nas três configurações, sendo encaixado nos compartimentos previstos para o efeito (B1 - C3).



## BRINQUEDO ELETRÔNICO - SEGURANÇA DAS PARTES ELÉTRICAS

### ATENÇÃO:

- O brinquedo eletrônico funciona com 2 pilhas alcalinas de 1,5 Volt tipo AA (não incluídas).
- A substituição das pilhas deve ser sempre efectuada por um adulto.
- Para inserir e/ou substituir as pilhas: desaper-te o parafuso da tampa com uma chave de fendas adequada, remova a tampa (retire do compartimento as pilhas gastas), insira as pilhas novas, tendo o cuidado de respeitar a polaridade correta, de acordo com a indicação no interior do compartimento, volte a colocar a tampa e aperte bem o parafuso.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- As pilhas devem ser inseridas respeitando a polaridade correta.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o funcionamento correto do brinquedo.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- No caso de uso de pilhas recarregáveis, remova-as do brinquedo antes de as recarregar e recarregue-as somente sob a supervisão de um adulto.
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas somente sob a supervisão de um adulto.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do produto para serem recarregadas.
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis: poderão explodir.
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
- Retire sempre as pilhas no caso de não utilização prolongada do produto.
- Para garantir o bom funcionamento do produto, não junte pilhas novas com pilhas usadas, nem pilhas de marcas diferentes.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no ambiente. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha seletiva.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Não deixe o produto à chuva; as infiltrações de água danificam o circuito eletrónico.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de o eliminar.



## ESTE PRODUTO É CONFORME À DIRECTIVA 2012/19/UE.

O símbolo do lixo com a barra contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhagens eléctricas e electrónicas ou entregue ao revendedor onde for comprada uma nova aparelhagem equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, ao tratamento e à eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efectuada a compra.

Fabricado na China



## GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de uso. A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. Relativamente ao prazo de garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição.

## NL 1-2-3 Chicco

### INLEIDING

**1-2-3 CHICCO** is een multifunctioneel product dat het kind tijdens de groei volgt. Het product heeft drie configuraties voor gebruik:

- Loopstoel (aanbevolen vanaf een leeftijd van 6 maanden).
- Eerste stapjes (aanbevolen vanaf een leeftijd van 9 maanden).
- Rijden (aanbevolen vanaf een leeftijd van 18 maanden).

**1-2-3 CHICCO** heeft ook een leuk elektronisch speelbord met geluiden en manuele activiteiten dat in elke configuratie van het product kan worden gebruikt.

**BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.**

**WAARSCHUWING:** VERWIJDER VOOR HET GEBRUIK EVENTUELE PLASTIC ZAKKEN EN ALLE ANDERE VERPAKKINGSONDERDELEN EN GOOI ZE WEG OF HOUD ZE IN IEDER GEVAL BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.

### WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE LOOPSTOEL

- **WAARSCHUWING:** Controleer voor het gebruik of het product en de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Controleer regelmatig de eventuele slijtagestaat van het product. Houd het artikel in geval van beschadiging buiten het bereik van het kind.
- **WAARSCHUWING:** Het product mag uitsluitend door een volwassene in elkaar worden gezet. Volg de vervolgens gegeven aanwijzingen voor een correcte assemblage.
- **WAARSCHUWING:** Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- **WAARSCHUWING:** Het kind zal in staat zijn om grotere afstanden af te leggen en zich sneller te bewegen wanneer het zich in

de loopstoel bevindt.

- **WAARSCHUWING:** Voorkom toegang tot trappen, treden en ongelijkmatige oppervlakken. Niet gebruiken op hellende of onstabiele oppervlakken, in de buurt van zwembaden of andere waterbronnen.
- **WAARSCHUWING:** Kijk uit voor open vuur, warmtebronnen en fornuizen.
- **WAARSCHUWING:** Houd warme vloeistoffen, elektrische kabels en andere bronnen van gevaar uit de buurt van het kind.
- **WAARSCHUWING:** Voorkom hoe dan ook dat het kind tegen het glas in deuren, ramen, meubels, enz. kan stoten.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik het artikel niet als er onderdelen stuk of gescheurd zijn, of ontbreken.
- **WAARSCHUWING:** Het is aangeraden om de loopstoel voor korte tijd te gebruiken (ongeveer 20 min.).
- **WAARSCHUWING:** De loopstoel is geschikt voor kinderen die in staat zijn alleen te zitten en vanaf een leeftijd van ongeveer 6 maanden. Het product is niet geschikt voor kinderen die goed kunnen lopen, of die zwaarder zijn dan 12 kg.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen onderdelen, reserveonderdelen of accessoires die niet door de fabrikant of de leverancier zijn goedgekeurd.
- **WAARSCHUWING:** Voor het gebruik verzekert u zich ervan dat alle veiligheidsmechanismen correct zijn aangebracht.
- **WAARSCHUWING:** Houd het kind bij de afstelwerkzaamheden uit de buurt van de bewegende delen van de loopstoel.
- Het kind mag niet groter zijn dan 85 cm.
- Om gevaar voor wurging te voorkomen mag u het kind geen voorwerpen met touwen geven of ze binnen zijn bereik laten liggen. Kijk uit voor gordijnkoorden, optrekbanden van rolluiken, enz.
- De loopstoel is er niet voor gemaakt om het kind erin te laten eten; om beschadiging of slechte werking van de elektrische delen door etensresten erin te voorkomen wordt er aanbevolen om hem niet tijdens de maaltijden te gebruiken.
- Houd plastic zakken en klein speelgoed buiten het bereik van het kind om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Stel het product niet bloot aan weer en wind en rechtstreekse zonnestralen. Als u de loopstoel gedurende lange tijd in de



zon laat staan, wacht dan tot hij afgekoeld is voordat u het kind erin zet.

- Door langdurige blootstelling aan de zon kunnen de materialen van kleur verschieten.
- Gebruik het product niet bij lagere temperaturen dan 5 °C en niet op een gladde en / of bevroren ondergrond.
- Gebruik het product niet als slee of als zwemband.
- Controleer regelmatig de eventuele slijtagestaat van de loopstoel.
- Controleer altijd of de stoppers goed gemonteerd zijn en niet kapot of beschadigd zijn.
- Zorg ervoor dat andere kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de loopstoel spelen of erop klimmen.
- Controleer regelmatig de slijtagestaat van het elektronische speelbord en of het eventuele beschadigingen vertoont. Houd het product bij schade of slechte werking buiten het bereik van kinderen, gebruik het niet en/of probeer het niet te repareren, maar wend u uitsluitend tot vakmensen.
- Reinig het elektronische speelbord met een zachte droge doek om het elektronische circuit niet te beschadigen.
- Bescherm het elektronische speelbord tegen warmte, stof, zand en water.
- Als hij niet gebruikt wordt, houdt u de loopstoel ver van weer en wind en buiten het bereik van het kind.

### **WAARSCHUWINGEN VOOR GEBRUIK EERSTE STAPJES – RIJDEN**

#### **WAARSCHUWING:**

- Lees deze aanwijzingen en bewaar ze voor latere raadpleging.
- Verwijder vóór het gebruik eventuele plastic zakken en andere onderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed (bijv. linten, bevestigingselementen, enz.) en houd deze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Het kind mag het speelgoed alleen gebruiken op een vlakke en stevige ondergrond zonder obstakels (zoals tapijten, matten, oneffenheden).

### **WAARSCHUWINGEN - EERSTE STAPJES**

#### **WAARSCHUWING:**

- Het product is geschikt voor kinderen vanaf

een leeftijd van ongeveer 9 maanden.

- Controleer het product regelmatig op beschadigingen en slijtage en of het eventuele scheuren vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed niet op straat, op opritten of hellende wegen; verzeker u ervan dat het wordt gebruikt op plaatsen zonder obstakels en ver van plekken die gevaarlijk kunnen zijn (zoals zwembaden, kanalen, meren, trappen, enz.).
- Alleen voor gebruik buiten- en binnenshuis.

### **WAARSCHUWINGEN - RIJDEN**

#### **WAARSCHUWING:**

- Niet geschikt voor kinderen ouder dan 36 maanden.
- Controleer voor het gebruik dat het artikel en zijn onderdelen niet beschadigd zijn tijdens het transport. In dit geval mag het artikel niet worden gebruikt en dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.
- Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd. Gebruik het speelgoed niet zolang niet alle montagewerkzaamheden zijn voltooid en gecontroleerd is dat het goed in elkaar is gezet. Gebruik het speelgoed niet als het onderhoud niet voltooid is.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van zichtbare schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed niet op straat, op opritten of hellende wegen; verzeker u ervan dat het wordt gebruikt op plaatsen zonder obstakels en ver van plekken die gevaarlijk kunnen zijn (zoals zwembaden, kanalen, meren, trappen, enz.).
- Laat nooit toe dat twee of meer kinderen samen op het speelgoed klimmen.
- Doe het kind altijd goed dichtgemaakte schoenen aan.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.
- Door intense koude kunnen de kunststofmaterialen elasticiteit verliezen en breekbaar worden. Houd het speelgoed in dat geval buiten het bereik van kinderen en bewaar het op een warme en beschutte plaats.
- Het speelgoed moet voorzichtig worden

gebruikt, omdat er een bepaalde vaardigheid van het kind voor nodig is om vallen en botsingen te voorkomen met bijbehorend letsel van de gebruiker of derden.

- Het kind moet goede instructies krijgen voor een goed gebruik van het speelgoed.

## Onderdelen

A – Elektronisch speelbord

B – Bovenste basis

B1 - Opening voor elektronisch speelbord

B2 - Knoppen voor bevestiging van handvaten (2 stk.)

B3 - Veiligheidsknoppen (2 stk.)

B4 - Gleuven voor bevestiging van poten (2 stk.)

B5 - Ringen voor zadel in de vorm van broekje (8 stk.)

C – Stuurstang

C1 - Afstelbare handvaten (2 stk.)

C2 - Knoppen voor afstellen van handvaten (2 stk.)

C3 - Opening voor van elektronisch speelbord

C4 - Knoppen voor afstelling van hoogte van stuurstang

C5 - Ruimte voor zadel

D – Zadel

D1 - Gleuf voor poten (2 stk.)

D2 - Zadelsteun

D3 - Knoppen voor loskoppelen van zadel (2 stk.)

E – Staaf achteraan

E1 - Koppelingen op onderste basis (2 stk.)

E2 - Lipjes voor loskoppelen (2 stk.)

F – Onderste basis

F1 - Knop voor loskoppelen van poten (2 stk.)

F2 - Poten (2 stk.)

F3 - Gleuf voor stuurstang

F4 - Gleuf voor zadelsteun

F5 - Gleuf voor staaf achteraan (2 stk.)

## GEBRUIK ALS LOOPSTOEL (Fig. X)

- **WAARSCHUWING:** Steek de staaf achteraan in de gleuven Fig. 1 totdat u aan beide zijden de bevestigingsklik hoort Fig. 1A.
- Steek de stuurstang in de gleuf in de onderste basis Fig. 2.
- Stel de voor het kind meest comfortabele hoogte in door op de knoppen, die de hoogte van de stuurstang instellen, te drukken en ze af te stellen C4.
- Positioneer de bovenste basis op de

stuurstang.

- **WAARSCHUWING:** Verzeker u ervan dat de handvaten horizontaal staan Fig. 3. Plaats de bevestigingsknoppen B2 op de regelknoppen van de handvaten C2 totdat u de bevestigingsklik hoort Fig. 3A.
- Om de montage verder uit te voeren dient u de poten los te maken met de knop F1 (Fig. 4).
- Roteer de poten omhoog totdat ze in de gleuven voor pootbevestiging B4 zitten zoals op Fig. 5.
- Om de hoogte juist in te stellen dient u te controleren of de nummers op de gleuven voor pootbevestiging B4 overeenkomen met die op de stuurstang C4 (Fig. 5).
- **WAARSCHUWING:** Controleer of de poten correct zijn gemonteerd zoals op Fig. 5A.
- Keer het product om alvorens het te gebruiken als loopstoel en controleer of alle punten aangeduid op Fig. 6 correct vastgemaakt zijn.
- Maak het elektronisch speelbord vast in zijn gleuf zoals aangeduid op Fig. 7 en controleer of het correct vastgemaakt is.

## GEBRUIK ALS EERSTE STAPJES (Fig. Y)

- Om andere configuraties uit te voeren (eerste stapjes of rijden) dient u de poten los te koppelen van de onderste basis door de veiligheidsknoppen B3 op de bovenste basis en de loskoppelknoppen van de poten F1 op de onderste basis in te drukken en los te maken, zoals aangeduid op Fig. 8-8A.
- Trek aan de twee bevestigingsknoppen van de handvaten B2 om de bovenste basis te verwijderen en trek ze omhoog, zoals aangeduid op Fig. 9.
- Verwijder vervolgens de onderste staaf, door op de loskoppellipjes E2 te drukken om hem uit de gleuven van de onderste staaf F5 te verwijderen, zoals op Fig. 10.
- U kunt zowel de stuurstang, met de afstelknoppen C4, als de handvaten, met de knoppen C2, aan de grootte van het kind aanpassen (Fig. 11-11A).
- De configuratie eerste stapjes is nu klaar voor gebruik.

## GEBRUIK OM TE RIJDEN (Fig. Z)

- Om deze configuratie in te stellen dient u de stuurstang uit zijn gleuf te trekken door op de knoppen voor de hoogteregeling C4 te drukken (Fig. 12).

- Neem het zadel uit de ruimte C5 (Fig. 12A) en open de steun D2 (Fig. 13).
- Steek de zadelsteun in de gleuf F4 en plaats de stuurstang in zijn gleuf F3 in de onderste basis (Fig. 14).
- Draai de poten omhoog totdat ze in de gleuven van het zadel D1 steken en u de bevestigingsklik hoort, zoals op Fig. 15.
- **WAARSCHUWING:** Controleer of de loskoppelknop van het zadel D3 correct vastgemaakt is alvorens het speelgoed te gebruiken en of de loskoppelknoppen van de poten F1 in de stand aangeduid op Fig. 16 staan.
- Regel zo nodig de hoogte en herhaal de stappen aangeduid op Fig. 11.
- Breng vervolgens de staaf achteraan aan in de gleuven F5 (Fig. 1) totdat u de bevestigingsklik hoort (Fig. 1A).
- De configuratie rijden is nu klaar voor gebruik.

## ELEKTRONISCH SPEELBORD

- Het speelbord kan in de drie configuraties gebruikt worden en wordt in de speciale opening geplaatst (B1 - C3).

## ELEKTRONISCH SPEELBORD – VEILIGHEID VAN DE ELEKTRISCHE DELEN

### WAARSCHUWING:

- Het elektronische speelbord werkt op batterijen, met 2 alkalinebatterijen van 1,5 Volt type AA (niet inbegrepen).
- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen in te brengen en/of te vervangen: draai de schroef van het klepje met een schroevendraaier los, neem het klepje weg, (haal de lege batterijen uit het batterijenvakje), steek de nieuwe batterijen erin met de polen aan de juiste kant zoals in het vakje aangeduid staat, plaats het klepje terug en draai de schroef helemaal aan.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- De batterijen moeten met de polen aan de goede kant worden aangebracht.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden aangezien hierdoor de functionering van het product kan afnemen.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
- Haal oplaadbare batterijen uit het spel

- alvorens u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen.
- Oplaadbare batterijen dienen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Herlaadbare batterijen moeten uit het product worden verwijderd om te worden opgeladen.
- Probeer niet om niet herlaadbare batterijen op te laden: ze kunnen ontploffen.
- Verwijder de lege batterijen uit het product, teneinde te vermijden dat mogelijk gelekte vloeistof het product beschadigt.
- Verwijder de batterijen altijd, als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Voor een goede werking van het product gebruikt u geen nieuwe batterijen samen met gebruikte.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- Geenszins de voedingsklemmen kortsluiten.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Laat het product niet in de regen staan; waterinfiltraties beschadigen het elektronische circuit.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat u het weggooit.



## DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is

samengesteld. De onrechtmatige afdanking van het product door de gebruiker heeft door de wet vastgelegde administratieve sancties tot gevolg. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Geproduceerd in China



### **GARANTIE**

Het artikel valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen van de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop.

# PL 1-2-3 Chicco

## WPROWADZENIE

**1-2-3 CHICCO** jest wielofunkcyjnym produktem, opracowanym, aby towarzyszyć dziecku na różnych etapach jego rozwoju. Produkt posiada trzy konfiguracje użytkowe:

- Chodzik (zalecany od 6 miesiąca życia).
- Pchacz (zalecany od 9 miesiąca życia).
- Jeździk (zalecany od 18 miesiąca życia).

**1-2-3 CHICCO** posiada także zabawną dźwiękową zabawkę elektroniczną, której można używać w każdej konfiguracji produktu.

**WAŻNE:** UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSŁOŚĆ.

**OSTRZEŻENIE:** OPAKOWANIE TRZYMAĆ Z DALEKA OD DZIECI, ABY UNIKNĄĆ UDUSZENIA.

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE CHODZIKA

- **OSTRZEŻENIE:** Przed użytkowaniem sprawdzić, czy produkt i jego komponenty nie doznały uszkodzeń podczas transportu. Kontrolować okresowo ewentualny stan zużycia produktu. W razie stwierdzenia uszkodzeń należy umieścić produkt w miejscu niedostępnym dla dziecka.
- **OSTRZEŻENIE:** Montaż produktu musi być dokonywany wyłącznie przez osobę dorosłą. Dla poprawnego wykonania montażu jest bardzo ważne skrupulatne przestrzeganie poniższych wskazówek.
- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie pozostawiać dziecka bez opieki.
- **OSTRZEŻENIE:** Dziecko w chodziku będzie w stanie sięgnąć dalej i poruszać się szybciej.
- **OSTRZEŻENIE:** Zapobiegać dostępowi do schodów, stopni i nierównej powierzchni. Nie używać chodzika na powierzchniach pochylonych lub niestabilnych, w pobliżu basenów lub innych zbiorników wodnych.
- **OSTRZEŻENIE:** Osłonić wszystkie kominki, urządzenia do ogrzewania i gotowania.
- **OSTRZEŻENIE:** Usunąć z zasięgu dziecka gorące ciecz, przewody elektryczne i inne potencjalne zagrożenia;
- **OSTRZEŻENIE:** Zapobiegać kolizjom z sz-

bami w drzwiach, oknach i w meblach.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać chodzika, jeśli jakiegokolwiek jego element jest złamany lub jeśli go brakuje.
- **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy chodzik zaleca się używać tylko przez krótki czas (np. 20 min).
- **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy chodzik jest przeznaczony dla dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć, w wieku od około 6 miesiąca życia. Nie nadaje się do użytkowania przez dzieci, które mogą chodzić samodzielnie lub mają masę większą niż 12 kg.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używać części zamiennych innych niż te, które są aprobowane przez producenta lub dystrybutora.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem upewnić się, czy wszystkie urządzenia zabezpieczające są poprawnie zablokowane.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas regulacji trzymać dziecko z dala od ruchomych części chodzika.
- Wzrost dziecka nie może przekraczać 85 cm.
- Aby zapobiec ryzyku uduszenia nie należy dawać, ani umieszczać w pobliżu dziecka przedmiotów ze sznurkami. Zwrócić uwagę na sznurki czy linki firanek, rolet, itp.
- Chodzik nie został opracowany z myślą o karmieniu w nim dziecka; aby zapobiec możliwym uszkodzeniom lub nieprawidłowemu działaniu części elektrycznych spowodowanych przedostaniem się resztek jedzenia, zaleca się, aby nie korzystać z chodzika w trakcie jedzenia.
- Przechowywać poza zasięgiem dziecka woreczki plastikowe i zabawki o małych wymiarach, aby uniknąć ryzyka uduszenia.
- Nie pozostawiać produktu wystawionego na szkodliwe działanie czynników atmosferycznych i bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Jeżeli chodzik był przez dłuższy czas wystawiony na działanie promieni słonecznych, przed włożeniem dziecka należy zaczekać, aż się ochłodzi.
- Dłuższa ekspozycja na działanie promieni słonecznych może spowodować odbarwienie materiałów.
- Nie używać produktu w temperaturze poniżej 5 °C, ani na śliskich i/lub oblodzonych powierzchniach.
- Nie używać produktu jako sanki lub jako koło ratunkowe.
- Kontrolować okresowo stan zużycia produktu.
- Należy zawsze sprawdzać czy zatyczki zostały zamontowane poprawnie i czy nie są pęknięte lub zniszczone.
- Nie dopuszczać, aby inne dzieci bawiły się bez

nadzoru w pobliżu chodzika lub, aby wspinały się po nim.

- Należy regularnie kontrolować stan zużycia zabawki elektronicznej i obecność ewentualnych uszkodzeń. W razie uszkodzenia lub nieprawidłowego funkcjonowania produktu należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie używać go i/lub nie podejmować prób naprawy, lecz zwrócić się wyłącznie do wykwalifikowanego personelu.
- Do czyszczenia zabawki elektronicznej należy używać miękkiej i suchej szmatki, aby nie uszkodzić obwodu elektronicznego.
- Chronić zabawkę elektroniczną przed działaniem ciepła, kurzem, piaskiem i wodą.
- Gdy nie używa się chodzika, chronić go przed działaniem szkodliwych czynników atmosferycznych i przechowywać poza zasięgiem dziecka.

## **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PCHACZA - JEŹDZIKA**

### **OSTRZEŻENIE:**

- Należy zapoznać się z instrukcją i zachować ją w celu przyszłej konsultacji.
- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć i wyeliminować ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy nie będące częścią zabawki (na przykład sznurki, elementy mocujące, itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ryzyko uduszenia.
- Używanie tej zabawki musi odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Dziecko może bawić się zabawką tylko na płaskim i stabilnym podłożu, na którym nie ma przeszkód (takich jak dywaniki, wycieraczki, podwyższenia).

## **OSTRZEŻENIA - PCHACZ**

### **OSTRZEŻENIE:**

- Produkt jest przeznaczony dla dzieci od około 9 miesiąca życia.
- Należy regularnie kontrolować integralność produktu, stan zużycia oraz obecność ewentualnych uszkodzeń. W razie uszkodzenia nie należy używać zabawki i przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać zabawki na drogach, wjazdach lub pochylonych powierzchniach; upewnić się, że zabawka jest używana w miejscach pozbawionych przeszkód i z dala od miejsc mogących stanowić niebezpieczeństwo (jak baseny, kanały, jeziora, schody, itp.).
- Tylko do użytku domowego, na zewnątrz lub wewnątrz.

## **OSTRZEŻENIA - JEŹDZIK**

### **OSTRZEŻENIE:**

- Nieodpowiednie do użytkowania przez dzieci powyżej 36 miesięcy.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy skontrolować, czy produkt i jego elementy nie posiadają uszkodzeń powstałych podczas transportu, w przypadku stwierdzenia uszkodzeń, produkt nie powinien być używany i należy go przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Zabawka powinna być montowana tylko przez dorosłą osobę. Nie należy używać zabawki, jeśli nie zostały zakończone wszystkie etapy montażu i nie zostało skontrolowane jego prawidłowe wykonanie. Nie należy używać zabawki przed zakończeniem czynności konserwacyjnych.
- Regularnie kontrolować stan zużycia produktu i obecność ewentualnych uszkodzeń. W razie stwierdzenia widocznych uszkodzeń nie używać zabawki, lecz umieścić ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać zabawki na drogach, wjazdach lub pochylonych powierzchniach. Upewnić się, że zabawka jest używana w miejscach pozbawionych przeszkód i z dala od miejsc mogących stanowić niebezpieczeństwo (jak baseny, kanały, jeziora, schody, itp.).
- Nigdy nie pozwalać, aby na zabawce znajdowało się jednocześnie dwoje lub więcej dzieci.
- Dziecko powinno mieć zawsze dobrze zaoszurowane buty.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż opisany w instrukcji.
- Pod wpływem mrozu tworzywa sztuczne mogą utracić elastyczność i stać się łamliwe. W takim wypadku nie należy pozostawiać zabawki w miejscu dostępnym dla dziecka. -Przechowywać ją w ciepłym i osłoniętym miejscu.
- Aby uniknąć upadków czy zderzeń, które mogą prowadzić do poważnych następstw dla użytkownika lub osób trzecich należy zachować ostrożność podczas zabawy, ponieważ wymaga ona od dziecka pewnej sprawności ruchowej.
- Należy koniecznie dokładnie wyjaśnić dziecku, w jaki sposób powinno prawidłowo używać zabawki.

## **Elementy składowe**

A – Zabawka elektroniczna

B – Podstawa górna

B1 - Gniazdo zabawki elektronicznej

B2 - Przyciski mocujące pokręta(2X)

B3 - Przyciski zabezpieczające(2X)

- B4 - Gniazda mocowania nóżek(2X)
- B5 - Pierścienie siedziska (8x)
- C – Słupek
  - C1 - Pokręta regulowane(2X)
  - C2 - Przyciski do regulacji pokręteł(2X)
  - C3 - Gniazdo zabawki elektronicznej
  - C4 - Przyciski regulujące wysokość słupka
  - C5 - Komora siedziska
- D – Siedzisko
  - D1 - Gniazdo montażowe nóżek(2x)
  - D2 - Wspornik siedziska
  - D3 - Przyciski do odczepiania siedziska(2x)
- E – Drążek tylny
  - E1 - Zaczepy do dolnej podstawy(2x)
  - E2 - Wypustki do odczepiania(2x)
- F – Podstawa dolna
  - F1 - Przycisk do odłączania nóżek(2x)
  - F2 - Nóżki(2x)
  - F3 - Gniazdo montażowe słupka
  - F4 - Gniazdo montażowe wspornika siedziska
  - F5 - Gniazdo montażowe tylnego drążka(2x)

### ZASTOSOWANIE JAKO CHODZIK (Rys. X)

- **OSTRZEŻENIE:** Umieścić w odpowiednich gniazdach montażowych tylny drążek Rys. 1 upewniając się, czy jest słyszalny odgłos «Kliknięcia» po obydwu stronach, który oznacza zamocowanie Rys. 1A.
- Umieścić słupek w odpowiednim miejscu w dolnej podstawie Rys. 2.
- Ustawić najwygodniejszą wysokość dla dziecka, naciskając i regulując ją za pomocą przycisków regulujących wysokość słupka C4.
- Umieścić górną podstawę na słupku.  
**OSTRZEŻENIE:** Upewnić się, czy pokręta znajdują się w położeniu poziomym Rys. 3. Wyrównać przyciski mocujące B2 z przyciskami do regulowania pokręteł C2 do momentu usłyszenia «Kliknięcia» oznaczającego zamocowanie Rys. 3A.
- Aby kontynuować czynności montażowe, należy odczepić nóżki za pomocą odpowiedniego przycisku F1 (Rys. 4).
- Obracać nóżkami do góry, aż do umieszczenia ich w odpowiednich gniazdach do mocowania nóżek B4, jak na Rys. 5.
- W celu prawidłowego ustawienia wysokości, ważne jest, aby upewnić się, że oznaczenia liczbowe gniazd do mocowania nóżek B4 odpowiadają oznaczeniom znajdującym się na słupku C4 (Rys. 5).
- **OSTRZEŻENIE:** Upewnić się, że nóżki są prawidłowo zaczepione, jak na Rys. 5A.
- Przed użyciem produktu w konfiguracji jako chodzik, odwrócić produkt i upewnić się, czy

wszystkie punkty wskazane na Rys. 6 są prawidłowo osadzone.

- Zaczepić zabawkę elektroniczną w odpowiednim gnieździe montażowym w sposób pokazany na Rys. 7, upewniając się o prawidłowym osadzeniu.

### ZASTOSOWANIE JAKO PCHACZ (Rys. Y)

- Aby odczepić nóżki od górnej podstawy i przejść do innych konfiguracji (pchacz lub jeździk), należy nacisnąć i odczepić przyciski zabezpieczające B3 oraz przyciski do odłączania nóżek F1 znajdujące się odpowiednio na podstawie górnej i na nóżkach, jak pokazano na Rys. 8-8A.
- Aby usunąć górną podstawę należy pociągnąć dwa przyciski do mocowania pokręteł B2 i podnieść do góry, jak pokazano na Rys. 9.
- Następnie usunąć tylny drążek, naciskając wypustki do odczepiania E2, aby wyjąć go z gniazd montażowych tylnego drążka F5, jak na Rys. 10.
- W zależności do wysokości dziecka, można wyregulować słupek za pomocą przycisków regulacyjnych C4 oraz pokręta, za pomocą przycisków C2 (Rys. 11-11A).
- Pchacz jest gotowy do użycia.

### ZASTOSOWANIE JAKO JEŹDIK (Rys. Z)

- Aby przejść do tej konfiguracji, należy wyjąć słupek z jego gniazda, naciskając na przyciski do regulowania wysokości C4 (Rys. 12).
- Teraz możliwe jest wyjęcie siedziska z komory C5 (Rys. 12A) i otwarcie jego wspornika D2 (Rys. 13).
- Umieścić wspornik siedziska w odpowiednim gnieździe F4 i ponownie umieścić słupek w jego gnieździe F3 w dolnej podstawie (Rys. 14).
- Aby zakończyć montaż, obracać nóżki do góry, do momentu umieszczenia ich w gniazdach nóżek w siedzisku D1, do momentu usłyszenia kliknięcia, oznaczającego zablokowanie, jak na Rys. 15.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdzić prawidłowe osadzenie przycisku do odczepiania siedziska D3 oraz, czy przyciski do odczepiania nóżek F1 znajdują się w położeniu jak na Rys. 16.
- W razie konieczności wyregulować wysokość powtórzyć kroki wskazane na Rys. 11.
- Na koniec umieścić w odpowiednich gniazdach F5 tylny drążek (Rys. 1) upewniając się, że było słyszalne «Kliknięcie» oznaczające zamocowanie (Rys. 1A).



- Jeździec jest gotowy do użycia.

## ZABAWKA ELEKTRONICZNA

- Zabawki można używać we wszystkich trzech konfiguracjach, umieszczając ją w odpowiednich gniazdach (B1 - C3).

## ZABAWKA ELEKTRONICZNA - BEZPIECZEŃSTWO CZĘŚCI ELEKTRYCZNYCH OSTRZEŻENIE:

- Zabawka elektroniczna jest zasilana 2 alkalicznymi bateriami 1,5V typu AA (nie są dołączane).
- Wymiana baterii musi być zawsze przeprowadzana przez osobę dorosłą.
- Aby włożyć i/lub wymienić baterie należy: za pomocą odpowiedniego śrubokrętu odkręcić śrubę wieczka, zdjąć wieczko, (wyjąć z wnęki wyczerpane baterie), włożyć nowe baterie przestrzegając ich prawidłowej biegunowości jak wskazano wewnątrz wnęki, włożyć wieczko i przykręcić śrubę do oporu.
- Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci.
- Baterie należy włożyć przestrzegając ich poprawnej biegunowości.
- Nie zaleca się używania baterii wielokrotnego ładowania, mogą ograniczyć funkcjonowanie zabawki.
- Należy używać tylko baterii alkalicznych identycznych lub ekwiwalentnych do tych zalecanych dla funkcjonowania wyrobu.
- W przypadku używania baterii wielokrotnego ładowania należy wyjąć je z zabawki przed ponownym ładowaniem i ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Baterie wielokrotnego ładowania muszą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Baterie wielokrotnego ładowania muszą być wyjęte z produktu, w celu ich naładowania.
- Nie podejmować próby ładowania jednorazowych baterii: mogą wybuchnąć.
- Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu w celu uniknięcia ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.
- Należy zawsze wyjąć baterie, gdy nie używa się wyrobu przez dłuższy czas.
- Aby produkt dobrze działał nie należy używać nowych baterii razem z bateriami używanymi.
- Nie wrzucać zużytych baterii do ognia i do środowiska, ale utylizować je stosując segregację odpadów.
- Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.

- W razie odnotowania wycieku płynu z baterii, należy natychmiast wymienić baterie po uprzednim starannym wyczyszczeniu ich wnęki oraz umyć dokładnie ręce w przypadku kontaktu z wyciekłym płynem.
- Nie pozostawiać produktu na deszczu; woda przenikająca do wewnątrz powoduje uszkodzenie obwodu elektrycznego.
- Przed utylizacją produktu należy wyjąć baterie.



## PRODUKT SPEŁNIA WYMOGI ZA- RZĄDZENIA 2012/19/UE.

Symbol przekreślonego kosza znajdującego się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie go użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów działania na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

Wyprodukowano w Chinach



## GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania. Gwarancja nie będzie miała natomiast zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przypadkowych zdarzeń. Czas obowiązywania gwarancji od wad zgodności regulują odpowiednie przepisy prawa kraju, w którym dokonano zakupu.



## EL 1-2-3 Chicco

### ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το **1-2-3 CHICCO** είναι ένα προϊόν πολλαπλών λειτουργιών μελετημένο για να συνοδεύει το παιδί στις διάφορες φάσεις ανάπτυξής τους. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τρεις χρήσεις:

- Στράτα (συνιστάται για την ηλικία 6 μηνών του παιδιού).
- Περπατούρα Πρώτα Βήματα (συνιστάται για την ηλικία 9 μηνών του παιδιού).
- Ανεβαινίς επάνω (συνιστάται για την ηλικία 18 μηνών του παιδιού).

Το **1-2-3 CHICCO** διαθέτει επίσης ένα διασκεδαστικό ηλεκτρονικό παιχνίδι, πλούσιο σε ήχους, μελωδίες και χειροκίνητες δραστηριότητες που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με οποιοδήποτε τρόπο χρήσης του παιχνιδιού.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΠΕΤΑΞΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΑΚΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Η ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΣΤΡΑΤΑ

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι το προϊόν και όλα του τα εξαρτήματα δεν παρουσιάζουν ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται στη μεταφορά. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση ζημιάς κρατήστε το μακριά από το παιδί.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συναρμολόγηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από έναν ενήλικα. Για τη σωστή συναρμολόγηση του προϊόντος διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το παιδί θα μπορεί να κινείται σε

μεγαλύτερες αποστάσεις και πολύ πιο γρήγορα όταν βρίσκεται στη στράτα.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιτρέπετε την πρόσβαση σε σκάλες, σκαλοπάτια ή ανισόπεδες επιφάνειες. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάνω σε επικλινή ή ασταθή δάπεδα, κοντά σε πισίνες ή άλλους χώρους με νερό.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προσέχετε ιδιαίτερα τις πηγές θερμότητας και τις εστίες.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κρατήστε τα ζεστά υγρά, τα καλώδια και τις ηλεκτρικές συσκευές καθώς και άλλα επικίνδυνα αντικείμενα μακριά από το παιδί.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πρέπει οπωσδήποτε να προλάβετε οποιαδήποτε πρόσκρουση στα τζάμια που υπάρχουν σε πόρτες, παράθυρα, έπιπλα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αν ορισμένα τμήματα είναι σπασμένα, σχισμένα ή απουσιάζουν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Συνιστάται να χρησιμοποιείτε τη στράτα για μικρά χρονικά διαστήματα (περίπου 20 λεπτά).
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η στράτα είναι κατάλληλη για παιδιά που μπορούν να καθίσουν μόνα τους, από την ηλικία των 6 μηνών περίπου. Δεν είναι κατάλληλη για παιδιά που μπορούν να περπατήσουν σωστά ή με βάρος μεγαλύτερο από 12 κιλά.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα, ανταλλακτικά ή αξεσουάρ που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφαλείας έχουν εισαχθεί σωστά.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κατά τη διάρκεια των ενεργειών ρύθμισης, κρατήστε το παιδί μακριά από τα κινητά τμήματα της στράτας.
- Το ύψος του παιδιού δεν πρέπει να ξεπερνά τα 85 εκ.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού, μην δινέτε στο παιδί και μην τοποθετείτε κοντά του αντικείμενα με κορόνια. Προσέχετε ιδιαίτερα τα κορόνια κουρτινών, περισδίων, κλπ.
- Η στράτα δεν έχει κατασκευαστεί για χρήση όταν ταίζετε το παιδί, για να αποφύγετε τυχόν ζημιές ή δυσλειτουργίες στα ηλεκτρικά εξαρτήματα εξαιτίας εισχώρησης φαγητού, συνιστάται να μην το χρησιμοποιείτε την ώρα του φαγητού.
- Κρατήστε τις πλαστικές σακούλες και τα παιχνίδια μικρών διαστάσεων μακριά από το παιδί, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας.
- Μην αφήνετε το προϊόν εκτεθειμένο στις καιρικές συνθήκες ή στο άμεσο ηλιακό φως. Εάν αφήσετε τη στράτα εκτεθειμένη στον ήλιο για

μεγάλο χρονικό διάστημα, περιμένετε πρώτα να κρυώσει πριν βάλετε μέσα το μωρό.

- Η παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο μπορεί να προκαλέσει τον αποχρωματισμό των υλικών.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με θερμοκρασίες χαμηλότερες από 5 °C και πάνω σε ολισθηρές ή παγωμένες επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ως έλκθρο ή σωσίβιο.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς της στράτας.
- Ελέγχετε πάντα ότι τα φρένα είναι συναρμολογημένα σωστά και ότι δεν είναι σπασμένα ή κατεστραμμένα.
- Μην επιτρέπετε σε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στη στράτα ή να σκαρφαλώνουν πάνω σε αυτή.
- Ελέγχετε κατά τακτά χρονικά διαστήματα αν το ηλεκτρονικό παιχνίδι έχει υποστεί φθορά ή αν έχει σπάσει. Σε περίπτωση ζημιά ή κακής λειτουργίας, κρατήστε το προϊόν μακριά από τα παιδιά, μην το χρησιμοποιείτε και/ή μην προσπαθείτε να το επισκευάσετε, αλλά απευθυνθείτε αποκλειστικά σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Καθαρίστε το ηλεκτρονικό παιχνίδι χρησιμοποιώντας ένα μαλακό και στεγνό πανάκι για να μην καταστρέψετε το ηλεκτρονικό κύκλωμα.
- Προστατέψτε το ηλεκτρονικό παιχνίδι από τη ζέση, τη σκόνη, την άμμο και το νερό.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε τη στράτα προστατευμένη από τις καιρικές συνθήκες και μακριά από το παιδί.

#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΠΕΡΠΑΤΟΥΡΑ ΠΡΩΤΑ ΒΗΜΑΤΑ – "ΑΝΕΒΑΙΝΕΙΣ ΕΠΑΝΩ"** **ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Συνιστάται να διαβάσετε και να κρατήσετε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.
- Πριν από τη χρήση αφαιρέστε τυχόν πλαστικές σκόουλες και τα άλλα στοιχεία που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού (π.χ. σχοινιά, στοιχεία στερέωσης, κλπ.) και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Η χρήση του παιχνιδιού πρέπει να γίνεται μόνο υπό τη συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Αφήστε το παιδί να χρησιμοποιεί το παιχνίδι μόνο σε επίπεδες και σταθερές επιφάνειες, χωρίς εμπόδια (χαλιά, πατάκια, ανάγλυφες επιφάνειες).

#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - ΠΕΡΠΑΤΟΥΡΑ ΠΡΩΤΑ ΒΗΜΑΤΑ** **ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας 9 μηνών περίπου.
- Ελέγχετε κατά τακτά χρονικά διαστήματα αν το προϊόν έχει υποστεί φθορά ή αν έχει σπάσει. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Μην το χρησιμοποιείτε στο δρόμο, στους δρόμους προσπέλασης και σε εδάφη με κλίση. Βεβαιωθείτε ότι το παιχνίδι χρησιμοποιείται σε περιοχές χωρίς εμπόδια και μακριά από χώρους ενδεχόμενου κινδύνου (όπως π.χ. πισίνες, αυλάκια, λίμνες, σκάλες, κλπ.)
- Προορίζεται για χρήση στους εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους του σπιτιού.

#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ - ΑΝΕΒΑΙΝΕΙΣ ΕΠΑΝΩ ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Να μην χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 36 μηνών.
- Ελέγχετε πριν από τη χρήση ότι το προϊόν και όλα του τα στοιχεία δεν παρουσιάζουν ζημιές που οφείλονται στη μεταφορά. Στην περίπτωση αυτή, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.
- Η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα. Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι αν δεν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ενέργειες συναρμολόγησης και ελέγχου. Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι προτού ολοκληρωθούν όλες οι εργασίες συντήρησής του.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση φθοράς μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Μην το χρησιμοποιείτε στο δρόμο, στους δρόμους προσπέλασης και σε εδάφη με κλίση. Βεβαιωθείτε ότι το παιχνίδι χρησιμοποιείται σε περιοχές χωρίς εμπόδια και μακριά από χώρους ενδεχόμενου κινδύνου (όπως π.χ. πισίνες, αυλάκια, λίμνες, σκάλες, κλπ.).
- Ποτέ μην αφήνετε να ανεβαίνουν στο παιχνίδι δύο ή περισσότερα παιδιά ταυτόχρονα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παπούτσια του παιδιού σας είναι πάντα καλά δεμένα.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.
- Στο έντονο κρύο τα πλαστικά υλικά του παιχνιδιού μπορεί να χάσουν την ελαστικότητά τους και να γίνουν εύθραυστα. Στην περίπτωση αυτή, μη δίνετε το παιχνίδι στο παιδί και τοποθετήστε το σε ένα ζεστό και προστατευμένο χώρο.

- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται προσεκτικά γιατί απαιτεί την επιδεξιότητα του παιδιού, έτσι ώστε να αποφεύγονται πτώσεις ή συγκρούσεις που έχουν ως αποτέλεσμα τον τραυματισμό στον χρήστη ή σε τρίτους.
- Είναι απαραίτητο να δώσετε στο παιδί τις κατάλληλες οδηγίες για τη σωστή χρήση του παιχνιδιού.

## Εξαρτήματα

A – Ηλεκτρονικό παιχνίδι

B – Άνω βάση

B1 - Υποδοχή ηλεκτρονικού παιχνιδιού

B2 - Πλήκτρα στερέωσης χειρολαβών (2X)

B3 - Πλήκτρα ασφαλείας (2X)

B4 - Υποδοχές στερέωσης ποδιών (2X)

B5 - Δαχτυλίδια επένδυσης σέλας (8x)

C – Ορθοστάτης

C1 - Ρυθμιζόμενες χειρολαβές (2X)

C2 - Πλήκτρα ρύθμισης χειρολαβών (2X)

C3 - Υποδοχή ηλεκτρονικού παιχνιδιού

C4 - Πλήκτρα ρύθμισης ύψους ορθοστάτη

C5 - Θήκη τοποθέτησης σέλας

D – Σέλα

D1 - Υποδοχή ποδιών (2x)

D2 - Βάση σέλας

D3 - Πλήκτρα απασφάλισης σέλας (2x)

E – Πίσω μπάρα

E1 - Κουμπώματα στην κάτω βάση (2x)

E2 - Γλωσσίστσες απασφάλισης (2x)

F – Κάτω βάση

F1 - Πλήκτρο απασφάλισης ποδιών (2x)

F2 - Πόδια (2x)

F3 - Υποδοχή ορθοστάτη

F4 - Υποδοχή βάσης σέλας

F5 - Υποδοχή πίσω μπάρας (2x)

## ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΣΤΡΑΤΑ (Εικ. X)

- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τοποθετήστε στις ειδικές υποδοχές την πίσω μπάρα Εικ. 1 και βεβαιωθείτε ότι ακούστηκε το χαρακτηριστικό «Κλικ» ασφάλισης και στις δύο πλευρές Εικ. 1Α.
- Τοποθετήστε τον ορθοστάτη στην ειδική έδρα της κάτω βάσης Εικ. 2.
- Ρυθμίστε το ύψος που είναι πιο άνετο για το παιδί πιέζοντας και ρυθμίζοντας με τα πλήκτρα ρύθμισης το ύψος του ορθοστάτη C4.
- Τοποθετήστε την άνω βάση στον ορθοστάτη. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι οι χειρολαβές είναι οριζόντια τοποθετημένες Εικ. 3. Ταιριάζετε τα πλήκτρα στερέωσης B2 με τα πλήκτρα ρύθμισης χειρολαβών C2 μέχρι να ακούσετε το «Κλικ» ασφάλισης Εικ. 3Α.
- Για να συνεχίσετε με τη συναρμολόγηση, πρέπει να απασφαλίσετε τα πόδια χρησιμοποιώ-

ντας το ειδικό πλήκτρο F1 (Εικ. 4).

- Περιστρέψτε τα πόδια προς τα επάνω έως ότου εισαχθούν στις ειδικές έδρες στερέωσης ποδιών B4 όπως φαίνεται στην Εικ. 5.
- Για τη σωστή ρύθμιση του ύψους βεβαιωθείτε ότι οι αριθμοί των εδρών στερέωσης ποδιών B4 αντιστοιχούν με τους αριθμούς στα πόδια C4 (Εικ. 5).
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι τα πόδια έχουν τοποθετηθεί σωστά όπως στην Εικ. 5Α.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν στη χρήση ως στράτα, αναποδογυρίστε το και βεβαιωθείτε ότι όλα τα σημεία που τονίζονται στην Εικ. 6 είναι σωστά συνδεδεμένα.
- Συνδέστε το ηλεκτρονικό παιχνίδι στην ειδική υποδοχή όπως υποδεικνύεται στην Εικ. 7 και βεβαιωθείτε ότι συνδέθηκε σωστά.

## ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΠΕΡΠΑΤΟΥΡΑ ΠΡΩΤΑ ΒΗΜΑΤΑ (Εικ. Y)

- Για να βγάλετε τα πόδια από την άνω βάση και να αλλάξετε σε άλλη χρήση (περπατούρα πρώτα βήματα ή ανεβαινείς επάνω), πρέπει να πατήσετε και να απασφαλίσετε τα πλήκτρα ασφαλείας B3 και τα πλήκτρα απασφάλισης ποδιών F1 που βρίσκονται αντίστοιχα στην άνω βάση και στα πόδια, όπως φαίνεται στην Εικ. 8-8Α.
- Για να αφαιρέσετε την άνω βάση πρέπει να τραβήξετε τα δύο πλήκτρα στερέωσης των χειρολαβών B2 και να σηκώσετε προς τα επάνω, όπως φαίνεται στην Εικ. 9.
- Προχωρήστε αφαιρώντας την πίσω μπάρα, πιέζοντας τις γλωσσίστσες απασφάλισης E2, για να την αφαιρέσετε από τις υποδοχές της πίσω μπάρας F5, όπως φαίνεται στην Εικ. 10.
- Ανάλογα με το ύψος του παιδιού, μπορείτε να ρυθμίσετε τόσο τον ορθοστάτη, με τα πλήκτρα ρύθμισης C4, όσο και τις χειρολαβές, με τα πλήκτρα C2 (Εικ. 11-11Α).
- Η περπατούρα πρώτα βήματα είναι τώρα έτοιμη για χρήση.

## ΧΡΗΣΗ "ΑΝΕΒΑΙΝΕΙΣ ΕΠΑΝΩ" (Εικ. Z)

- Για να αλλάξετε σε αυτήν την χρήση, πρέπει να αφαιρέσετε τον ορθοστάτη από την υποδοχή του, πιέζοντας τα πλήκτρα ρύθμισης ύψους C4 (Εικ. 12).
- Τώρα μπορείτε να βγάλετε τη σέλα από την υποδοχή C5 (Εικ. 12Α) και να ανοίξετε τη βάση της D2 (Εικ. 13).
- Τοποθετήστε τη βάση της σέλας στην ειδική υποδοχή F4 και επανατοποθετήστε τον ορθοστάτη στην υποδοχή F3 στην κάτω βάση (Εικ. 14).

- Για να ολοκληρωθεί η συναρμολόγηση, περιστρέψτε τα πόδια προς τα επάνω και τοποθετήστε τα μέσα στις υποδοχές ποδιών της σέλας D1, έως ότου ακούσετε το κλικ ασφάλισης, όπως φαίνεται στην Εικ. 15.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε, ελέγξτε αν είναι σωστά ασφαλισμένο το πλήκτρο σύνδεσης της σέλας D3 και ότι τα πλήκτρα σύνδεσης ποδιών F1 βρίσκονται στη θέση που φαίνεται στην Εικ. 16.
- Αν είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε το ύψος επαναλάβετε τα βήματα που υποδεικνύονται στην Εικ. 11.
- Τέλος τοποθετήστε στις ειδικές υποδοχές F5 την πίσω μπάρα (Εικ. 1) και βεβαιωθείτε ότι ακούσατε το χαρακτηριστικό «Κλικ» ασφάλισης (Εικ. 1Α).
- Το προϊόν στη χρήση "ανεβαίνει επάνω" είναι τώρα έτοιμο για χρήση.

## ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ

- Το παιχνίδι μπορεί να χρησιμοποιείται και στις τρεις χρήσεις, εφόσον τοποθετηθεί στις ειδικές υποδοχές (B1 - C3).

## ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ – ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΜΕΡΩΝ

### ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Το ηλεκτρονικό παιχνίδι λειτουργεί με 2 αλκαλικές μπαταρίες 1.5 Volt τύπου AA (δεν περιλαμβάνονται).
- Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.
- Για την τοποθέτηση ή/και αντικατάσταση των μπαταριών: ξεβιδώστε τη βίδα του καπακιού με το κατάλληλο κατσαβίδι και βγάλτε τη θυρίδα (αφαιρέστε από τη θήκη τις άδειες μπαταρίες), τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες με προσοχή ώστε να τηρείται η σωστή πολικότητα όπως φαίνεται στο εσωτερικό της θήκης επανατοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετηθούν με τη σωστή πολικότητα.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τον ενδεδειγμένο, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
- Αν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, πάντα να τις αφαιρείτε από το παιχνίδι πριν

τις επαναφορτίσετε. Η φόρτιση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.

- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Οι επαναφορτισμένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν για την επαναφόρτισή τους.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε καινούργιες μπαταρίες με χρησιμοποιημένες για την καλή λειτουργία του προϊόντος.
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Μην αφήνετε απερίσκεπτα το προϊόν κάτω από τη βροχή γιατί η διήθηση του νερού καταστρέφει το ηλεκτρονικό κύκλωμα.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από την απόρριψή του.



## ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2012/19/ΕΕ.

Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το

περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες καθαριότητας ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Κατασκευάζεται στην Κίνα



## ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν παρέχει εγγύηση για κάθε παράλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης όπως προβλέπεται από τις οδηγίες χρήσης. Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα. Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με ελαττώματα συμμόρφωσης, σας παραπέμπουμε στις ειδικές προβλέψεις των εθνικών διατάξεων που ισχύουν στη χώρα αγοράς.

## TR 1-2-3 Chicco

### GİRİŞ

**1-2-3 CHICCO** çocuğunuzun gelişimini izlemek için tasarlanmış çok amaçlı bir üründür. Ürün, kullanım amaçlı üç farklı yapılandırılmaya sahiptir:

- Bebek yürütecisi (6 aydan başlayarak tavsiye edilir).
- İlk Adımlar Aktivite Yürütecisi (9 aydan başlayarak tavsiye edilir).
- Otur-sür Versiyonu (18 aydan başlayarak tavsiye edilir).

**1-2-3 CHICCO** ses çıkaran eğlenceli bir elektronik oyuncak ve ürün yapılandırmalarının tamamına yönelik manüel faaliyetleri içermektedir.

### ÖNEMLİ! DİKKATLE OKUYUNUZ VE İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYINIZ.

**UYARI:** BOĞULMALARIN ENGELLENMESİ İÇİN TORBALARI ÇOCUKLARDAN UZAK TUTUNUZ.

#### BEBEK YÜRÜTECİ OLARAK KULLANIMA YÖNELİK UYARILAR

- **UYARI:** İlk kez kullanmadan önce, ürünün ve tüm bileşenlerinin taşınımın neden olduğu herhangi bir hasar belirtisi göstermediğini kontrol ediniz. Aşınma ve hasar belirtileri bakımından ürünü düzenli olarak kontrol ediniz. Hasarlı tüm parçaları çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
- **UYARI:** Ürünün montajı yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır. Tüm bileşenlerin doğru bir şekilde monte edilmesini garantilemek için aşağıdaki talimatları izleyiniz.
- **UYARI:** Çocuğu asla yalnız bırakmayınız.
- **UYARI:** Çocuk bebek yürütecindeyken daha uzağa ulaşabilir ve daha hızlı hareket edebilir.
- **UYARI:** Merdivenlere, basamaklara ve engeli zemine ulaşımı engelleyiniz. Eğimli veya sallantılı yüzeylerde, yüzme havuzu veya diğer su kaynaklarının yakınında kullanmayınız.
- **UYARI:** Her türlü ateşten, ısınmaya ve pişirmeye yönelik ev aletlerinden koruyunuz.
- **UYARI:** Sıcak sıvılardan, esnek elektrik kablolarından ve ulaşılabilir uzaklıktaki potansiyel tehlikelerden uzaklaştırınız.

kelerden uzaklaştırınız.

- **UYARI:** Kapılardaki, pencerelerdeki ve mobilyalardaki camlara çarpmasını engelleyiniz.
- **UYARI:** Herhangi bir bileşen kırık veya kırıpsa bebek yürütecini kullanmayınız.
- **UYARI:** Bu bebek yürütecisi yalnızca kısa zaman aralıklarında (örneğin 20 dakika) kullanılmalıdır.
- **UYARI:** Bu bebek yürütecisi 6 aydan itibaren, kendi kendine oturabilen bebeklerin kullanımına yönelik tasarlanmıştır. 12 kg'dan ağır olan çocuklara yönelik tasarlanmamıştır.
- **UYARI:** İmalatçı veya dağıtıcı tarafından onaylanmış yedek parçalardan başka yedek parça kullanmayınız.
- **UYARI:** Kullanmadan önce, tüm güvenlik cihazlarının doğru olarak takılmış ve çalışır durumda olduğundan emin olunuz.
- **UYARI:** Bebek yürütecini ayarlarken, çocuğunuzu tüm hareketli parçalardan uzak tutunuz.
- Boyu 85 cm'den uzun olan çocuklar için bebek yürütecini kullanmayınız.
- Her türlü boğulma riskinden kaçınmak için, kordonlu veya ipli cisimleri kesinlikle çocuklara vermeyiniz veya onların erişebileceği yerlerde bırakmayınız. Perde ya da panjur iplerine, vb. dikkat ediniz.
- Bu yürütec; çocuğa yemek yedirirken kullanılmak amacıyla tasarlanmamıştır; yemek dökülmesi nedeniyle elektrikli parçalara zarar vermekten veya elektrikli parçaların bozulmasından kaçınmak için, yemek yedirirken kullanmayınız.
- Boğulma riskini önlemek için tüm plastik torbaları ve küçük oyuncakları çocuklardan uzak tutunuz.
- Ürünü kötü hava koşullarına veya doğrudan güneş ışığına kesinlikle maruz bırakmayınız. Bebek yürütecisi uzun süre güneş ışığında bırakılmış ise, çocuğu içine yerleştirmeden önce soğumasını bekleyiniz.
- Uzun süreler boyunca güneş ışığına maruz kalma, kumaşların solmasına neden olabilir.
- Bu ürünü 5°C'den düşük sıcaklıklarda ya da kaygan ve/veya buzlanmış yüzeylerde kullanmayınız.
- Bu ürünü kızak ya da cankurtaran yeleği olarak kullanmayınız.
- Bebek yürütecini aşınma ve hasar belirtilerine karşı düzenli olarak kontrol ediniz.
- Durdurucuların doğru takılmış olduğunu ve hiçbir aşınma veya yıpranma belirtisi göstermediğini daima kontrol ediniz.
- Başka çocukların bebek yürütecinin üzerine çıkmasına veya yürütecini yakınında denetim-



siz olarak oynamasına izin vermeyiniz.

- Elektronik oyuncağın aşınma ve yıpranma durumunu ve herhangi bir kırık olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz. Herhangi bir parçanın aşınmış, hasarlanmış olması veya düzgün çalışmaması durumunda ürünü kullanmayınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz. Kullanmayınız ve/veya onarmaya kalkışmayınız; yalnızca nitelikli personel ile iletişime geçiniz.
- Elektronik devreye zarar verme riskini önlemek için elektronik oyuncağı yumuşak, kuru bir bezle temizleyiniz.
- Elektronik oyuncağı ısı, toz, kum ve sudan koruyunuz.
- Kullanmadığınız zamanlarda, bebek yürütecini, her türlü hava koşuluyla temastan uzak ve çocukların erişemeyeceği uygun bir yerde saklayınız.

### **İLK ADIMLAR AKTİVİTE YÜRÜTECİ - OTUR-SÜR VERSİYONU KULLANIMINA İLİŞKİN UYARILAR**

#### **UYARI:**

- Bu talimatları dikkatle okuyunuz ve geleceğe yönelik kaynak olması için saklayınız.
- Kullanmadan önce, tüm plastik torbaları ve oyuncağa ait olmayan diğer bileşenleri (ör. kayışlar, bağlama elemanları vb.) ortadan kaldırınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi.
- Bu oyuncak yalnızca bir yetişkinin denetimi altında kullanılmalıdır.
- Çocuğunuz bu oyuncağı yalnızca, tüm engellerden (halı, kilim, merdiven) arınmış sağlam, düz yüzeyler üzerinde kullanılmalıdır.

### **UYARILAR - İLK ADIMLAR AKTİVİTE YÜRÜTECİ**

#### **UYARI:**

- Bu ürün, 9 ay ve üstü yaştaki çocukların kullanımına uygundur.
- Aşınma ve yıpranma durumunu ve herhangi bir kırık olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz. Herhangi bir parçanın hasar görmesi durumunda, oyuncağı kullanmayınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Oyuncağı karayolunda, giriş yollarında veya eğimlerde kullanmayınız. Oyuncağın engellerden arınmış ve tehlikeli olabilecek mekanlardan (yüzme havuzu, kanal, göl, merdiven vb. gibi) uzak alanlarda kullanıldığından emin olunuz.
- İçeride ve dışarda yalnızca evsel amaçlı kullanım içindir.

### **UYARILAR - OTUR-SÜR**

#### **UYARI:**

- 36 aydan büyük çocuklar.
- Kullanmadan önce, ürünün ve tüm bileşenlerinin taşıma sırasında hasar görmemiş olduğunu kontrol ediniz. Herhangi bir parçanın hasarlanmış olması durumunda ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacakları yerde saklayınız.
- Bu ürün yalnızca bir yetişkin tarafından monte edilmelidir. Oyuncağı tamamen monte edilip kontrol edilinceye kadar kullanmayınız. Tüm bakım işlemleri tamamlanmadan oyuncağı kullanmayınız.
- Aşınma ve herhangi bir hasar belirtisi bakımından oyuncağı düzenli olarak kontrol ediniz. Herhangi bir parçada görünür hasar olması durumunda, oyuncağı kullanmayınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Karayolunda, giriş yollarında veya eğimlerde kullanmayınız. Oyuncağın engellerden arınmış ve tehlikeli olabilecek mekanlardan (yüzme havuzu, kanal, göl, merdiven vb. gibi) uzak alanlarda kullanıldığından emin olunuz.
- Bir defada kesinlikle birden fazla sayıda çocuğun kullanmasına izin vermeyiniz.
- Çocuğunuzun ayakkabılarının doğru şekilde bağlandığından veya kapatıldığından emin olunuz.
- Oyuncağı kılavuzda gösterilenden farklı hiçbir şekilde kullanmayınız.
- Oyuncağın yapıldığı plastik malzeme esnekliğini kaybedebileceği ve kırılabilir hale gelebileceği için, bu oyuncağı çok soğuk havalarda kullanmayınız. Bu durumlarda, oyuncağı çocukların erişiminden uzak tutunuz ve sıcak ve kuru bir yerde saklayınız.
- Bu oyuncak dikkatle ve tedbirli bir şekilde kullanılmalıdır çünkü oyuncağı güvenli bir şekilde sürebilmek ve kullanıcılarda veya üçüncü kişilerde yaralanmalara neden olabilecek düşme ve çarpışmalardan kaçınmak için, çocuğun belli bir beceri seviyesine sahip olması gerekir.
- Çocukların oyuncağı kullanmasına izin vermeden önce, nasıl doğru bir şekilde kullanacaklarının öğretilmesi tavsiye edilir.

### **Bileşenler**

A – Elektronik oyuncak

B – Üst taban

B1 - Elektronik oyuncak yuvası

B2 - Tutma kollarını sabitlemek için düğmeler (2X)

B3 - Güvenlik düğmeleri (2X)

B4 - Bacak geçirme yuvaları (2X)



- B5 - Minderli sele için halka (8x)
- C – Kaide
  - C1 - Ayarlanabilir tutma kolları (2X)
  - C2 - Tutma kolu ayarlama düğmeleri (2X)
  - C3 - Elektronik oyuncak yuvası
  - C4 - Kaide yüksekliğini ayarlama düğmeleri
  - C5 - Sele bölmesi
- D – Sele
  - D1 - Bacak yuvası (2x)
  - D2 - Sele desteği
  - D3 - Sele serbest bırakma düğmeleri (2x)
- E – Arka çubuk
  - E1 - Alt taban tespit elemanları (2x)
  - E2 - Serbest bırakma plakaları (2x)
- F – Alt taban
  - F1 - Bacak serbest bırakma düğmesi (2x)
  - F2 - Bacaklar (2x)
  - F3 - Kaide yuvası
  - F4 - Sele desteği yuvası
  - F5 - Arka çubuk yuvası (2x)

#### **BEBEK YÜRÜTECİ OLARAK KULLANIM (Şek. X)**

- **UYARI:** Şek. 1'Adaki gibi her iki tarafa da sabitlendiğini belirten «Çıt» sesini duyuncaya kadar, arka parçayı Şek. 1'deki ilgili yuvalara takınız.
- Kaideyi Şek. 2'deki gibi alt tabandaki ilgili yuvalara takınız.
- Kaide yüksekliğini ayarlama düğmeleri C4'e basarken, kaidenin yüksekliğini ayarlamak suretiyle; daki gibi yüksekliği çocuğunuz için ayarlayınız.
- Üst tabanı kaidenin üzerine yerleştiriniz. **UYARI:** Tutma kollarının Şek. 3'teki gibi yatay konumda olduğundan emin olunuz. Şek. 3'Adaki gibi sabitlendiğini belirten «Çıt» sesini duyuncaya kadar, sabitleme düğmeleri B2'yi kol ayarlama düğmeleri C2'ye geçirin.
- Montaja devam etmek için, ilgili düğme F1'e basarak bacakları serbest bırakınız (Şek. 4).
- Şek. 5'te gösterildiği gibi, ilgili bacak sabitleme yuvaları B4'ün içine girinceye kadar bacakları yukarı döndürünüz.
- Yüksekliği doğru ayarlamak için; Şek. 5'teki gibi bacak sabitleme yuvaları B4'ün sayısının, kaide C4'tekilere eşit olduğundan emin olunuz.
- **UYARI:** Bacakların Şek. 5'te gösterildiği gibi doğru şekilde geçtiğinden emin olunuz.
- Ürünü bebek yürütecisi olarak kullanmadan önce; ters çeviriniz ve Şek. 6'da gösterilen tüm noktaların doğru olarak takıldığını kontrol ediniz.
- Doğru olarak sabitlendiğinden emin olmak suretiyle, elektronik oyuncak Şek. 7'de gösterildiği gibi ilgili yuvalara takınız.

#### **İLK ADIMLAR AKTİVİTE YÜRÜTECİ İLE KULLANIM (Şek. Y)**

- Bacakları üst tabandan serbest bırakmak ve diğer kurulumlara (ilk adımlar aktivite yürütecisi ve otur-sür versiyonu) geçiş yapmak için; Şek. 8-8A'da gösterildiği gibi, sırasıyla üst tabanda ve bacaklarda bulunan güvenlik düğmeleri B3'e ve bacakları serbest bırakma düğmeleri F1'e basınız.
- Üst tabanı sökmek için, iki tutma kolu sabitleme düğmesi B2'yi çekiniz ve Şek. 9'da gösterildiği gibi yukarı kaldırınız.
- Şimdi, Şek. 10'da gösterildiği gibi arka çubuk F5'teki yuvalardan sökmek için serbest bırakma plakaları E2'ye bastırarak arka çubuğu çıkarınız.
- Hem kaide hem de tutma kolları, sırasıyla ayarlama düğmeleri C4 ve düğmeler C2 ile çocuğun boyuna göre ayarlanabilir (Şek.11-11A).
- İlk Adımlar Aktivite Yürütecisi artık kullanıma hazırdır.

#### **OTUR-SÜR ŞEKLİNDE KULLANIM (Şek. Z)**

- Bu kurulumla geçiş yapmak için, yükseklik ayarlama düğmeleri C4'e basarak kaideyi yuvasından çekip çıkarınız (Şek. 12).
- Şimdi seleyi bölme C5'ten çekerek çıkarabilir (Şek. 12A) ve destek D2'yi açabilirsiniz (Şek. 13).
- Sele desteğini ilgili yuva F4'e takınız ve kaideyi yeniden alt tabandaki yuvası F3'e monte ediniz (Şek. 14).
- Montajı tamamlamak için, Şek. 15'teki gibi, sele D1'in içine girinceye dek bacakları yukarı döndürünüz ve sabitlendiklerini belirten çıt sesini duyuncaya kadar devam ediniz.
- **UYARI:** Kullanımdan önce, sele serbest bırakma düğmesi D3'ün oturduğunu ve bacak serbest bırakma düğmeleri F1'in Şek. 16'da gösterilen konumda olduğunu kontrol ediniz.
- Yüksekliği ayarlamanız gerekirse, Şek. 11'de gösterilen adımları tekrarlayınız.
- Ardından, arka çubuğu ilgili yuvalar F5'e takınız (Şek. 1) ve sabitlendiğini belirten «Çıt» sesini duyduğunuzdan emin olunuz (Şek. 1A).
- Otur-sür kurulum artık kullanıma hazırdır.

#### **ELEKTRONİK OYUNCAK**

- Oyuncak, ilgili yuvalara takılmak suretiyle üç kurulumun hepsinde de kullanılabilir (B1 - C3).

#### **ELEKTRONİK OYUNCAK – ELEKTRİKLİ PARÇALARIN GÜVENLİĞİ**

##### **UYARI:**

- Elektronik oyuncak için 2 adet 1,5V AA alkalın pil gereklidir (ürünle birlikte verilmez).

- Piller yalnızca bir yetişkin tarafından takılmalıdır.
- Pilleri takmak ve/veya değiştirmek için: Pil bölmesindeki vidayı bir tornavida ile gevşetiniz ve kapağı açınız (tükenmiş pilleri çıkarınız), pil bölümünde gösterildiği gibi doğru kutupsallıkta takıldıklarından emin olarak yeni pilleri takınız, tekrar kapağı monte ediniz ve vidayla sıkıştırınız.
- Pilleri ve aletleri daima çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Pillerin kutupları doğru yönde olacak şekilde takıldığından emin olunuz.
- Oyuncanın çalışma özelliğini azaltabileceği için, şarj edilebilir pillerin kullanılması tavsiye edilmez.
- Sadece bu ürünün doğru çalışması için tavsiye edilen tipte veya buna eşdeğer tipte alkalın pil kullanınız.
- Şarj edilebilir pil kullanıldığı takdirde, şarj işlemi yapmadan önce pilleri oyuncaktan çıkarınız ve yalnızca bir yetişkinin denetimi altında şarj ediniz.
- Şarj edilebilir piller, yalnızca bir yetişkin gözetiminde şarj edilecektir.
- Şarj edilebilir piller, şarj sırasında üründen çıkarılmalıdır.
- Şarj edilmeyen tipteki pilleri şarj etmeye çalışmayınız; patlayabilirler.
- Zarar verebilecek herhangi bir sıvı sızıntısından kaçınmak için, tükenmiş pilleri daima üründen çıkarınız.
- Ürün uzun bir süre boyunca kullanılmıyacaksa, pilleri daima üründen çıkarınız.
- Ürünün düzgün çalışmasını engelleyeceği için yeni ve eski pilleri kesinlikle birlikte kullanmayınız.
- Tükenmiş pilleri ateşe atmayınız veya çöp olarak çevreye atmayınız; atık sınıflandırma yoluyla tasfiye edilmeleri gerekmektedir.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız.
- Pillerin sıvı sızdırması durumunda, pil bölümünü temizlediğinizden emin olarak pilleri hemen değiştiriniz; elleriniz bu sıvıyla temas ettiyse, ellerinizi iyice yıkayınız.
- Ürünü yağmur altında bırakmayınız; su sızıntıları elektronik devresine hasar verecektir.
- Ürünü atmadan önce pilleri içinden çıkartınız.



#### **BU ÜRÜN 2012/19/AB DİREKTİFİNE UYGUNDUR.**

Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünü kullanım ömrünün sonunda, elektrikli ve elektronik cihazlara yönelik ayrı bir atık tasfiye sahasına

götürmek veya benzeri başka bir cihaz satın alındığında ürünü satıcıya teslim etmek suretiyle, evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Kullanım ömrünün sonunda, cihazın özel atık tasfiye sahasına götürmekten kullanıcı sorumludur. Artık kullanılmayan cihaz, ayrı bir atık olarak doğru şekilde toplanırsa; ekolojik olarak geridönüştürülebilir, işlenebilir ve tasfiye edilebilir; bu, hem çevre hem de sağlık üzerindeki olumsuz etkileri önler ve ürün malzemelerinin geridönüştürülmesine katkıda bulunur. Ürünün kullanıcı tarafından uygun olmayan şekilde atılması, yasalarda cezaya tabidir. Mevcut atık tasfiye hizmetleriyle ilgili daha fazla bilgi için, yerel atık tasfiye kuruluşunuzla veya cihazı satın aldığınız mağazayla iletişime geçiniz.

Çin'de Üretilmiştir



#### **GARANTİ**

Ürün, talimatlarda belirtilen normal kullanım koşullarında, tüm uygunluk kusurlarına karşı garantilidir. Bu nedenle garanti, hatalı kullanım, aşınma veya kazara meydana gelen olaylardan kaynaklanan hasar durumunda geçerli değildir. Uygunluğa ilişkin kusurlara dair garantinin süresi için, lütfen satın alınan ülkede geçerli ulusal kanunların özel hükümlerine bakınız.

## **RU** 1-2-3 Chicco

### **ВВЕДЕНИЕ**

**1-2-3 CHICCO** представляет собой многофункциональное изделие, разработанное для различных фаз роста и развития ребенка. Изделие предусматривает три конфигурации использования:

- Ходунки (рекомендуется для детей возрастом с 6 месяцев).
- Первые шаги (рекомендуется для детей возрастом с 9 месяцев).
- Каталка (рекомендуется для детей возрастом с 18 месяцев).

**1-2-3 CHICCO** также оснащен забавной электронной игрушкой, со звуками, играми для развития пальчиков, которая может использоваться в любой конфигурации изделия.

**ОЧЕНЬ ВАЖНО:** ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ НА БУДУЩЕЕ. ПРИ НЕСОБЛЮДЕНИИ ИНСТРУКЦИЙ СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ ТРАВМИРОВАНИЯ РЕБЕНКА.

**ВНИМАНИЕ:** ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СНИМИТЕ И ВЫБРОСЬТЕ ИМЕЮЩИЕСЯ ПЛАСТИКОВЫЕ ПАКЕТЫ И ОСТАЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ УПАКОВКИ. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ, ХРАНИТЕ ИХ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.

### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ХОДУНКОВ**

- **ВНИМАНИЕ!** Перед началом использования следует убедиться в отсутствии повреждений изделия или его компонентов в результате транспортировки. Периодически проверяйте изделие на износ. Храните поврежденное изделие в недоступном для детей месте.
- **ВНИМАНИЕ!** Сборка изделия должна проводиться только взрослыми лицами. Для правильной сборки необходимо строго придержи-

живаться приведенных далее инструкций.

- **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ!** Помните, что в ходунках ребенок сможет перемещаться гораздо быстрее и на большие расстояния.
- **ВНИМАНИЕ!** Перекройте доступ к лестнице, ступенькам и неровным поверхностям. Не используйте изделие на неровных или наклонных поверхностях, вблизи бассейнов или других источников воды.
- **ВНИМАНИЕ!** Будьте осторожны с источниками тепла и плитам.
- **ВНИМАНИЕ!** Храните горячие жидкости, кабели и электрическую аппаратуру в недоступном для детей месте.
- **ВНИМАНИЕ!** Примите все необходимые меры для предотвращения ударов о стекла в дверях, окнах, мебели и пр.
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать изделие с поврежденными, оторванными или недостающими частями.
- **ВНИМАНИЕ!** Рекомендуется использовать ходунки в течение непродолжительного периода времени (приблизительно 20 минут).
- **ВНИМАНИЕ!** Ходунки предназначены для детей, которые могут сидеть самостоятельно, возрастом от 6 месяцев и старше. Дети, умеющие самостоятельно ходить, или весом более 12 кг не должны пользоваться ходунками.
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещается использование компонентов, запасных частей или принадлежностей, не одобренных производителем или дистрибьютором.
- **ВНИМАНИЕ!** Перед началом использования проверьте исправность защитных механизмов.
- **ВНИМАНИЕ!** Во время регулировки ходунков следите, чтобы дети находились на безопасном расстоянии от подвижных частей.
- Рост ребенка не должен превышать 85 см.
- Во избежание удушья не давайте ребенку и не оставляйте возле него предметы со шнурами. Следите за тесьмой, портьер, жалюзи и пр..
- Не предусмотрено кормление ребенка в ходунках; в целях предупреждения возможных повреждений или неисправностей электрических компонентов, обусловленных попаданием в них пищи, рекомендуется не использовать его при кормлении.
- Во избежание удушья храните пластико-

вые пакеты и мелкие игрушки в недоступном для детей месте.

- Не оставляйте изделие под воздействием прямого солнечного света и неблагоприятных атмосферных агентов. После длительного пребывания ходунка на солнце дождитесь его остывания и только потом усаживайте в него ребёнка.
- Длительное пребывание на солнце может привести к выцветанию материалов.
- Не используйте изделие при температуре ниже 5 °C или на скользких/оледенелых поверхностях.
- Не используйте ходунки в качестве санок или спасательного круга.
- Периодически проверяйте ходунки на износ.
- Обязательно проверяйте, что стопоры правильно установлены и что отсутствуют поломки и повреждения.
- Следите, чтобы другие дети не играли поблизости ходунка и не забирались на него.
- Регулярно проверяйте электронную игрушку на предмет износа или возможных поломок. В случае повреждений или неисправности, держите изделие вне доступа детей, не используйте его и/или не пытайтесь отремонтировать, всегда обращайтесь к квалифицированному персоналу.
- Чистить электронную игрушку следует сухой мягкой тканью, чтобы не повредить электронную схему.
- Защищайте электронную игрушку от тепла, пыли, песка и воды.
- В периоды неиспользования ходунки следует хранить в недоступном для детей месте, защищенном от неблагоприятных атмосферных агентов.

#### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИГРУШКИ "ПЕРВЫЕ ШАГИ"– КАТАЛКИ**

**ВНИМАНИЕ:**

- Рекомендуется прочитать и сохранить настоящую инструкцию для последующих консультаций.
- Перед использованием снимите и удалите имеющиеся пластиковые пакеты и другие элементы упаковки (такие как шнуры, элементы крепления и пр.) и держите их вдали от детей. Существует опасность удушья.
- Использование игрушки должно проводиться под присмотром взрослого лица.
- Позволяйте ребёнку играть с игрушкой только на ровных устойчивых поверхно-

стях, где нет помех (ковры, половики, выступы).

#### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ - ИГРУШКИ "ПЕРВЫЕ ШАГИ"**

**ВНИМАНИЕ:**

- Изделие предназначено для детей возрастом приблизительно с 9 месяцев.
- Регулярно проверяйте изделие на целостность, предмет износа или возможных поломок. В случае повреждения не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Не разрешайте пользоваться этой игрушкой на улицах, подъездных путях или наклонных участках; убедиться, что игрушка используется в зонах, не имеющих препятствий, и вдали от мест, которые могут представлять собой опасность (таких как: бассейны, каналы, озера, лестницы и т.д.).
- Только для домашнего использования (в помещениях и на открытом воздухе).

#### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КАТАЛКИ**

**ВНИМАНИЕ:**

- Изделие не предназначено для детей возрастом старше 36.
- Перед использованием убедитесь, что изделие и все его компоненты не были повреждены во время транспортировки, в противном случае, изделие не должно использоваться и должно быть помещено в недоступное для детей место.
- Сборку данной игрушки должны осуществлять только взрослые. Не пользуйтесь игрушкой, пока не будут выполнены все сборочные операции и проверена правильность сборки. Не используйте игрушку до тех пор, пока не будут завершены операции по уходу.
- Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. При обнаружении видимых повреждений не используйте игрушку и храните её в недоступном для детей месте.
- Не используйте на улицах, подъездных путях или наклонных участках; убедиться, что игрушка используется в зонах, не имеющих препятствий, и вдали от мест, которые могут представлять собой опасность (таких как: бассейны, каналы, озера, лестницы и т.д.).
- Не разрешайте садиться на игрушку одно-

ременно нескольким детям.

- Дети должны всегда иметь хорошо зашнурованную обувь.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного.
- Пластик, из которого изготовлена игрушка, при очень низкой температуре может потерять эластичность и стать ломким. В этом случае перенести её в тёплое, защищённое и недоступное для детей место.
- При использовании игрушки проявляйте внимание и осторожность: от ребёнка требуется определённые навыки и умения, чтобы избежать падений и столкновений с последующим травмированием самого ребёнка или посторонних лиц.
- Ребёнка необходимо обучить правильному использованию игрушки.

### Компоненты

A – Электронная игрушка

B – Верхняя основа

B1 - Гнездо размещения электронной игрушки

B2 - Кнопки крепления ручек (2X)

B3 - Предохранительные кнопки (2X)

B4 - Гнезда крепления ножек (2X)

B5 - Кольца мягкого сиденья (8x)

C – Стойка

C1 - Регулируемые ручки (2X)

C2 - Регулировочные кнопки ручек (2X)

C3 - Гнездо размещения электронной игрушки

C4 - Регулировочные кнопки высоты стойки

C5 - Отсек для сиденья

D – Сиденье

D1 - Гнездо для ножек (2x)

D2 - Опора для сиденья

D3 - Кнопки расцепления сиденья (2x)

E – Задняя штанга

E1 - Сцепления с нижним основанием (2x)

E2 - Шпонки для расцепления (2x)

F – Нижнее основание

F1 - Кнопка расцепления ножек (2x)

F2 - Ножки (2x)

F3 - Гнездо для стойки

F4 - Гнездо опоры сиденья

F5 - Гнездо задней штанги (2x)

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ ХОДУНКОВ (Рис. X)

- **ВНИМАНИЕ:** Установите в специальные пазы заднюю штангу Рис. 1 до «щелчка», говорящего о сцеплении обеих сторон Рис. 1A.

- Установите стойку в специальное гнездо нижнего основания Рис. 2.
- Установите наиболее удобную для ребенка высоту, регулируя ее при помощи кнопок регулировки высоты стойки C4.
- Установите верхнее основание на стойку. **ВНИМАНИЕ:** Убедитесь, что ручки расположены горизонтально Рис. 3. Обеспечьте совпадение кнопок крепления B2 с кнопками регулировки ручек C2 до «щелчка» сцепления Рис. 3A.
- Для продолжения монтажных операций следует расцепить ножки посредством специальной кнопки F1 (Рис. 4).
- Поверните ножки вверх до их установки в специальные крепежные гнезда ножек B4 в соответствии с Рис. 5.
- Для соответствующей установки высоты важно убедиться, что номера гнезд крепления ножек B4 соответствуют номерам на стойке C4 (Рис. 5).
- **ВНИМАНИЕ:** Проверьте, что ножки правильно вставлены в соответствии с указаниями Рис. 5A.
- Перед использованием изделия в качестве ходунков, следует перевернуть его и проверить все точки, обозначенные на Рис. 6.
- Прикрепите электронную игрушку в соответствующее гнездо согласно указаний Рис. 7, убедившись в ее соответствующем позиционировании.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ ИГРУШКИ "ПЕРВЫЕ ШАГИ" (Рис. Y)

- Для расцепления ножек от верхнего основания и перехода к другим конфигурациям ("первые шаги" или ходунки), следует нажать и расцепить предохранительные кнопки B3, а также кнопки расцепления ножек F1, расположенные соответственно на верхнем основании и на ножках, в соответствии с указаниями Рис. 8-8A.
- Для снятия верхнего основания, следует натянуть две крепежные кнопки ручек B2 и поднять вверх, в соответствии с указаниями Рис. 9.
- Снимите заднюю штангу, нажимая шпонки для расцепления E2, для ее извлечения из гнезд задней штанги F5, в соответствии с указаниями Рис. 10.
- В зависимости от роста ребенка, можно отрегулировать как стойку посредством регулировочных кнопок C4, так и ручки при помощи кнопок C2 (Рис.11-11A).

- Игрушка "первые шаги" готова для использования.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ КАТАЛКИ (Рис. Z)

- Для перехода к данной конфигурации необходимо извлечь стойку из соответствующего гнезда, нажимая на кнопки регулировки высоты C4 (Рис. 12).
- Теперь можно извлечь сиденье из отсека C5 (Рис. 12A) и открыть опору D2 (Рис. 13).
- Установите опору сиденья в специальное гнездо F4 и вновь установите стойку в гнездо F3 в нижнем основании (Рис. 14).
- Для завершения монтажа следует перевернуть ножки вверх до установки в пазы ножек сиденья D1, до щелчка выполненной блокировки, в соответствии с указаниями Рис. 15.
- **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием следует проверить соответствующее нажатие кнопки расцепления сиденья D3, а также, что кнопки расцепления ножек F1 находятся в соответствующем положении согласно Рис. 16.
- Если необходимо отрегулировать высоту, повторите действия, приведенные на Рис. 11.
- Затем разместите в специальные базы F5 заднюю штангу (Рис. 1), убелившись в «щелчке» сцепления (Рис. 1A).
- Теперь каталка готова для использования.

## ЭЛЕКТРОННАЯ ИГРУШКА

- Игрушка может использовать во всех трех конфигурациях (B1 - C3).

## ЭЛЕКТРОННАЯ ИГРУШКА – БЕЗОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ КОМПОНЕНТОВ

### ВНИМАНИЕ:

- Игрушка функционирует с 2 щелочными батарейками 1.5 Вольт типа AA (не включенными).
- Замена батареек должна проводиться только взрослыми лицами.
- Для установки и/или замены батареек: отверткой ослабьте винт крышки на планке для игрушек, снимите крышку, выньте разряженные батарейки из батарейного отсека, вставьте новые батарейки, соблюдая полярность, как указано на внутри отсека, установите на место крышку и закрутите винт до упора.
- Не оставляйте вблизи от детей батарейки

или инструменты для работы с ними.

- Батарейки должны устанавливаться при соблюдении полярности.
- Не рекомендуется использовать аккумуляторные батарейки, они могут уменьшить функциональность игрушки.
- Используйте щелочные батарейки, одинаковые или равноценные рекомендуемым для этого изделия.
- В случае использования аккумуляторных батареек, вынимайте их из игрушки перед зарядкой и выполняйте зарядку только под наблюдением взрослых.
- Перезарядка аккумуляторных батареек должна осуществляться под присмотром взрослых.
- Аккумуляторы многократного пользования необходимо вынимать из изделия перед их перезарядкой.
- Не пытайтесь подзаряжать батарейки, не пригодные для этого: они могут взорваться.
- Всегда удаляйте из изделия отработанные батарейки для предотвращения утечек жидкости, которая может повредить его.
- Если Вы не планируете использовать изделие продолжительное время, обязательно извлеките из него батарейки.
- Не используйте новые батарейки с уже использованными в целях соответствующего функционирования изделия.
- Не бросайте разряженные батарейки в огонь, не загрязняйте окружающую среду, но выбрасывайте их в специальные контейнеры.
- Не замыкайте накоротко клеммы питания.
- В случае утечки жидкости из батареек, немедленно замените их, предварительно тщательно очистив отсек для батареек и вымыв руки, в случае контакта с вытекшей жидкостью.
- Не оставляйте изделие под дождем без защиты; просачивание воды может привести к повреждению электронного контура.
- Перед утилизацией игрушки удалите батарейки.



## ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВЕ 2012/19/EU.

Приведенный на приборе символ перекрещенной корзины обозначает, что в конце срока службы это изделие, которое следует сдавать в утиль отдельно от домашних отходов, необходимо сдать в пункт сбора вторсырья для переработки электрической и электронной аппаратуры.

ры, или сдать продавцу при покупке новой эквивалентной аппаратуры. Пользователь несёт ответственность за сдачу прибора в конце его срока службы в специальные организации сбора. Надлежащий сбор вторсырья с последующей сдачей старого прибора на повторное использование, переработку и утилизацию без нанесения ущерба окружающей среде помогает снизить отрицательное воздействие на неё и на здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит изделие. Несоответствующая утилизация изделия пользователем влечет за собой административные санкции, установленные Законодательством. Для получения подробной информации о доступных системах сбора отходов обращаться в региональные организации по утилизации отходов или в магазин, где была произведена покупка.

Изготовлено в Китае



## ГАРАНТИЯ

Производитель гарантирует отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаниям инструкции по эксплуатации. Гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами. Гарантийный срок устанавливается государственными стандартами страны приобретения, если таковые имеются.



## UK 1-2-3 Chicco

### ВСТУП

**1-2-3 CHICCO** - це багатофункціональний виріб, призначений для супроводу дитини на різних етапах її зростання. Виріб має три варіанта використання:

- Ходунки класичні (рекомендується для дитини віком від 6 місяців).
- Ходунки "Перші кроки" (рекомендується для дитини віком від 9).
- Ходунки-каталка (рекомендується для дитини віком від 18 місяців).

**Виріб 1-2-3 CHICCO** також має розважальну електронну ігрову панель зі звуковими ефектами та іграшки для використання у будь-якій конфігурації виробу.

**ВАЖЛИВО:** ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇХ ДЛЯ КОРИСТУВАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ. У РАЗІ НЕДОТРИМАННЯ ЦИХ ІНСТРУКЦІЙ ДИТИНА МОЖЕ ТРАВМУВАТИСЬ.

**УВАГА:** ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЗНІМІТЬ Й ВИКИНЬТЕ ВСІ НАЯВНІ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ І РЕШТУ КОМПОНЕНТІВ УПАКОВКИ. В БУДЬ-ЯКОМУ РАЗІ, ЗБЕРІГАЙТЕ ЇХ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ СТОСОВНО КОРИСТУВАННЯ ХОДУНКАМИ

- **УВАГА!** Перед використанням переконайтеся, що виріб і всі його компоненти не мають наявних пошкоджень, які сталися в результаті транспортування. Регулярно перевіряйте стан зношення ходунків. В разі знайдених пошкоджень покладіть виріб на зберігання у місці, недоступному для дітей.
- **УВАГА!** Збирання виробу має виконуватися тільки дорослою особою. Щоб правильно зібрати компоненти, дотримуйтесь наведених далі інструкцій.
- **УВАГА!** Ніколи не залишайте дитину без нагляду.

- **УВАГА!** Пам'ятайте, що дитина може пересуватись на більшій відстані і рухатись швидше, коли знаходиться у ходунках.
- **УВАГА!** Перекрийте доступ до сходів, сходиночок або нерівних поверхонь. Не використовуйте виріб на похилих або нестійких поверхнях, поблизу від басейнів або інших джерел води.
- **УВАГА!** Будьте обережні поблизу від джерел тепла і кухонних плит.
- **УВАГА!** Слідкуйте, щоб гарячі рідини, шнури живлення, електричні прилади й інші джерела небезпеки знаходилися подалі від дітей.
- **УВАГА!** Уникайте будь-яких ударів об скло у дверях, вікнах, меблях, тощо.
- **УВАГА!** Забороняється використовувати виріб з пошкодженими, відірваними або відсутніми частинами.
- **УВАГА!** Рекомендуються користуватись ходунками нетривалий час (приблизно 20 хв.).
- **УВАГА!** Ходунки призначені для дітей, які у змозі сидіти самостійно, віком приблизно від 6 місяців. Виріб не призначений для дітей, які вже навчилися самостійно ходити і мають вагу більше 12 кг.
- **УВАГА!** Забороняється використання не поставлених виробником або дистриб'ютором компонентів, запасних частин або аксесуарів.
- **УВАГА!** Перш ніж розпочати використання виробу, слід переконатися, що всі механізми безпеки правильно працюють.
- **УВАГА!** Під час регулювання слідкуйте, щоб дитина знаходилася подалі від рухомих частин ходунків.
- Зріст дитини не має перевищувати 85 см.
- Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч з дитиною і не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки. Будьте обережні з шнурами від порт'єр, жалюзі, тощо.
- Ходунки не призначені для годування дитини; щоб уникнути можливих пошкоджень або несправностей електричних деталей, спричинених попаданням в них їжі, рекомендується не користуватись виробом під час їжі.
- Щоб уникнути ризику удушення, тримайте пластикові пакети і дрібні іграшки подалі від дитини.
- Не залишайте виріб під дією несприятливих погодних умов і прямого сонячного проміння. Якщо ходунки протягом тривалого часу перебували під сонцем, перш ніж посадити в них дитину, почекайте, поки вони не охолонуть.
- Тривале перебування під сонцем може

привести до знебарвлення матеріалів.

- Не використовуйте виріб при температурі нижче 5 °C, а також на ковзкій і/або обмерзлій поверхні.
- Не використовуйте ходунки як санки або рятувальний круг.
- Регулярно перевіряйте стан зношення ходунків.
- Завжди перевіряйте, щоб фіксатори були правильно встановлені та не мали пошкоджень або поломок.
- Не дозволяйте іншим дітям гратися без нагляду поблизу від ходунків або залазити на них.
- Регулярно перевіряйте стан зношення електронної ігрової панелі та наявність розривів. В разі виявлення пошкоджень або несправностей тримайте виріб подалі від дітей, не використовуйте його і/або не намагайтеся відремонтувати його самостійно. Звертайтеся по допомогу виключно до кваліфікованого персоналу.
- Чистіть електронну ігрову панель м'якою та сухою тканиною, щоб не пошкодити електронну схему.
- Електронну ігрову панель слід захищати від тепла, пилу, піску та води.
- Коли ходунки не використовуються, тримайте їх подалі від дитини та від впливу негоди.

### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ СТОСОВНО ХОДУНКІВ "ПЕРШІ КРОКИ" – КАТАЛОК**

#### **УВАГА:**

- Рекомендується прочитати та зберегти ці інструкції для використання в майбутньому.
- Перед використанням зніміть і видаліть пластикові пакети та інші компоненти, які не є невід'ємними частинами іграшки (напр., шнури, елементи кріплення, тощо) і тримайте їх подалі від дітей. Загроза удушення.
- Використання іграшки повинно проводитися під безперервним наглядом дорослої особи.
- Дитині слід користуватися іграшкою на рівних та стійких поверхнях без перешкод (килимки, рельєфні поверхні).

### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ - ХОДУНКИ "ПЕРШІ КРОКИ"**

#### **УВАГА:**

- Виріб призначений для дітей віком приблизно від 9 місяців.
- Регулярно перевіряйте цілісність виробу, його стан зношення та наявність розривів. У разі пошкоджень не використовуйте іграш-

ку та тримайте її подалі від дітей.

- Не давайте користуватися цією іграшкою на проїжджих дорогах, під'їздах або похилих ділянках дороги; переконіться, щоби іграшка використовувалась у місцях, де немає перешкод, та подалі від місць, які можуть становити небезпеку (басейни, канали, озера, сходинки, і т.ін.).
- Тільки для домашнього використання всередині або зовні приміщень.

### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ - КАТАЛКА УВАГА:**

- Виріб не призначений для дітей віком старше 36 місяців.
- Перед використанням переконайтеся в тому, що виріб та всі його деталі не пошкоджені при транспортуванні. У разі наявності пошкоджень не користуйтеся виробом і тримайте його в недоступному для дітей місці.
- Збирання цієї іграшки має виконуватися тільки дорослою особою. Не використовуйте іграшку, поки не будуть завершені всі операції по її збиранню та не буде перевірена правильність збирання. Не використовуйте виріб, поки не будуть виконані операції з технічного обслуговування.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. У разі видимих пошкоджень не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Не використовуйте виріб на проїжджих дорогах, під'їздах або на похилих ділянках дороги; переконіться, щоби іграшка використовувалась у місцях, де немає перешкод, та подалі від місць, які можуть становити небезпеку (басейни, канали, озера, сходинки, і т.ін.).
- Ніколи не давайте залазити на ходунки двом або більшій кількості дітей одночасно.
- Слідкуйте за тим, щоб взуття на дитині завжди було зашнуроване.
- Не використовуйте іграшку способом, відмінним від передбаченого.
- При сильному холоді пластмасові матеріали можуть втратити пластичність і стати крихкими, в цьому випадку не давайте іграшку дитині, а помістіть її на деякий час в тепле і захищене місце.
- При використанні іграшки проявляйте увагу і обережність: від дитини потребуються певні навички та вміння, щоб уникнути падінь і зіткнень з подальшим травмуванням самої дитини або сторонніх осіб.
- Необхідно пояснити дитині, як правильно використовувати іграшку.

## Компоненти

A – Електронна ігрова панель

B – Верхня основа

B1 – Гніздо електронної панелі

B2 – Кнопки фіксації ручок(2X)

B3 – Кнопки безпеки(2X)

B4 – Гнізда для фіксації ніжок(2X)

B5 – Кільця сидіння (8x)

C – Стійка

C1 – Регульовані ручки(2X)

C2 – Кнопки регулювання ручок(2X)

C3 – Гніздо електронної панелі

C4 – Кнопки регулювання висоти стійки

C5 – Отвір для сидіння

D – Сидіння

D1 – Місце для ніжок(2x)

D2 – Утримувач сидіння

D3 – Кнопки для від'єднання сидіння(2x)

E – Задній спойлер

E1 – Кріплення у нижній основі(2x)

E2 – Язички для від'єднання(2x)

F – Нижня основа

F1 – Кнопка для від'єднання ніжок(2x)

F2 – Ніжки(2x)

F3 – Гніздо для стійки

F4 – Гніздо для утримувача сидіння

F5 – Гніздо для заднього спойлера(2x)

## ВИКОРИСТАННЯ У ЯКОСТІ ХОДУНКІВ (мал. X)

- **УВАГА!** Вставте у відповідні гнізда заднього спойлера (мал.1) так, щоб почути клацання з обох боків, що підтверджує (мал. 1A).
- Вставте стійку у відповідне гніздо нижньої основи (мал. 2).
- Оберіть найзручнішу для дитини висоту, регулюючи її натисканням кнопок для регулювання висоти стійки C4.
- Встановіть верхню основу на стійці.  
**УВАГА:** Перевірте, щоб ручки були розташовані горизонтально (мал. 3). Поєднайте фіксуючі кнопки B2 з кнопками регулювання ручок C2, щоб почути клацання, яке є ознакою з'єднання (мал. 3A).
- Для продовження монтажних операцій необхідно від'єднати ніжки за допомогою відповідної кнопки F1 (мал. 4).
- Поверніть ніжки вгору, щоб вставити їх у відповідні гнізда для фіксації ніжок B4, як зображено на мал. 5.
- Для правильного підбору висоти важливо перевірити, щоб номери гнізд для фіксації ніжок B4 співпадали з номером на стійці C4 (мал. 5).
- **УВАГА!** Перевірте, щоб ніжки були пра-

вильно вставлені, як зображено на мал. 5A.

- Перед використанням виробу у якості ходунків, переверніть його та перевірте, щоб всі точки, вказані на мал. 6, біли правильно з'єднані.
- Встановіть електронну панель у відповідному місці, як зображено на мал. 7, переконавшись у правильному з'єднанні.

## ВИКОРИСТАННЯ У ЯКОСТІ ХОДУНКІВ "ПЕРШІ КРОКИ" (мал. Y)

- Для того щоб від'єднати ніжки від верхньої основи та перейти до других конфігурацій (ходунки "Перші кроки" або каталка), необхідно натиснути та відстібнути кнопки безпеки B3 та кнопки для зняття ніжок F1, розташовані відповідно на верхній основі та на ніжках, як зображено на мал. 8-8A.
- Для того щоб зняти верхню основу, необхідно потягнути дві кнопки фіксації ручок B2 та підняти вгору, як зображено на мал. 9.
- Продовжіть, знявши задню планку, натискаючи язички для від'єднання E2, щоб зняти задній спойлер F5, як показано на мал. 10.
- Відповідно до зросту дитини можна відрегулювати як стійку за допомогою регулюючих кнопок C4, так і ручки за допомогою кнопок C2 (мал. 11-11A).
- Тепер ходунки "Перші кроки" готова до використання.

## ВИКОРИСТАННЯ У ЯКОСТІ КАТАЛКИ (мал. Z)

- Для того щоб перейти до цієї конфігурації, необхідно зняти стійку зі свого гнізда, натискаючи кнопки регулювання висоти C4 (мал. 12).
- Тепер можна дістати сидіння з отвору C5 (мал. 12A) та відкрити його утримувач D2 (мал. 13).
- Вставте утримувач сидіння у відповідне гніздо F4 та встановіть стійку у призначене для неї гніздо F3 у нижній основі (мал. 14).
- Для завершення монтажу поверніть ніжки вгору, щоб вставити їх у передбачені для них гнізда сидіння D1 та почути клацання, яке підтверджує блокування, як зображено на мал. 15.
- **УВАГА!** Перш ніж приступати до користування, перевірте правильність роботи кнопки від'єднання сидіння D3 та щоб кнопки від'єднання ніжок F1 знаходились в такому положенні, яке зображено на мал. 16.
- У разі необхідності відрегулювати висоту, повторіть операції, показані на мал. 11.
- Насамкінець, вставте у відповідні гнізда F5 за-

дній спойлер (мал. 1), щоб почути клацання, що є підтвердженням з'єднання (мал. 1А).

- Тепер каталка готова до користування.

## ЕЛЕКТРОННА ІГРОВА ПАНЕЛЬ

- Ігрову панель можна використовувати у всіх трьох конфігураціях, встановлюючи її у відповідні гнізда (B1 - C3).

## ЕЛЕКТРОННА ІГРОВА ПАНЕЛЬ – БЕЗПЕКА ЕЛЕКТРИЧНИХ ДЕТАЛЕЙ

### УВАГА:

- Електронна ігрова панель працює від 2 лужних батарейок типу AA напругою 1,5 Вольт (не входять у комплект).
- Заміна батарейок має проводитися тільки дорослими особами.
- Для того щоб вставити та/або замінити батарейки: викруткою ослабте гвинт кришки, зніміть кришку батарейного відсіку (вийміть розряджені батарейки з батарейного відсіку), вставте нові батарейки, дотримуючись полярності (як вказано на виробі), встановіть на місце кришку і затягніть гвинт до упору.
- Не залишайте поблизу від дітей батарейки або інструменти для роботи з ними.
- При вставлянні батарейок необхідно дотримуватися правильної полярності.
- Не рекомендується використовувати перезаряджувальні батарейки, вони можуть скоротити термін служби іграшки.
- Використовуйте лужні батарейки, однакові або рівноцінні тим, які рекомендуються для цього виробу.
- В разі використання перезаряджувальних акумуляторів виймайте їх з іграшки перед перезарядженням. Підзарядження має виконуватися тільки під наглядом дорослої особи.
- Акумуляторні батареї повинні підзаряджатися під наглядом з боку дорослої особи.
- Для підзарядження акумуляторні батарейки слід вийняти з виробу.
- Не намагайтеся підзаряджати батарейки, не придатні для цього: існує небезпека вибуху.
- Не забувайте виймати розряджені батарейки з виробу, щоб можливий витік з них рідини не пошкодив виріб.
- Якщо ви не плануєте користуватися виробом тривалий час, обов'язково вийміть з нього батарейки.
- Щоб не порушити справну роботу виробу, не змішуйте старі батарейки з новими.
- Не викидайте розряджені батарейки у вогонь або безпосередньо в оточуюче середовище, їх необхідно здавати у пункти розді-

лового збирання відходів.

- Не замикайте накоротко затискачі живлення.
- В разі витоку рідини з батарейок негайно замініть їх, очистивши батарейний відсік і вимивши руки, особливо в разі контакту з рідиною.
- Не залишайте виріб під дощем; проникнення води всередину призведе до пошкодження електронної схеми.
- Перед утилізацією іграшки не забудьте вийняти з неї батарейки.



## ДАНИЙ ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ДИРЕКТИВИ 2012/19/ЄС.

Наведений на виробі символ перекресленого сміттевого баку позначає, що наприкінці терміну служби цей виріб має утилізуватися окремо від побутових відходів, тому його необхідно здати у пункт роздільного збору відходів для переробки електричної і електронної апаратури, або здати продавцю в момент придбання нової еквівалентної апаратури. Користувач несе відповідальність за здавання виробу наприкінці його терміну служби у спеціальні пункти зі збирання відходів. Роздільне збирання з метою подальшого повторного вживання, переробки й утилізації виробу, який відслужив свій термін, способом, дружнім до довкілля, попереджає негативний вплив на оточуюче середовище і на здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складається виріб. За більш докладною інформацією про наявні системи збору звертайтеся до місцевої служби роздільного збору відходів або у магазин, де було придбано виріб.

Вироблено у Китаї



## ГАРАНТІЯ

Гарантується відсутність дефектів виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб.

## AR المنتج 1-2-3 Chicco

### مقدمة

المنتج CHICCO 1-2-3 هو منتج متعدد الأغراض مصمم لتابعة نمو طفلك. يمكن تهيئة المنتج على ثلاث وضعيات استخدام:

- وضعية مشاية الأطفال (ينصح بها بدءاً من سن 6 أشهر).
  - وضعية الخطوات الأولى (ينصح بها بدءاً من سن 9 أشهر).
  - وضعية الركوب (ينصح بها بدءاً من سن 18 شهراً).
- يتوفر بالمنتج CHICCO 1-2-3 لعبة إلكترونية متعة مشتملة على أصوات وأنشطة يدوية لجميع وضعيات المنتج.

**مهم:** اقرأ التعليمات بعناية قبل الاستخدام واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. قد يُصاب الطفل في حالة عدم الالتزام بهذه التعليمات.

**تحذير:** احتفظ بالأغطية بعيداً عن متناول الأطفال لتجنب خطر الاختناق.

### تحذيرات الاستخدام كمشاية أطفال

- تحذير: قبل الاستخدام لأول مرة، تحقق من عدم وجود أي علامات تلف على المنتج وجميع ملحقاته بسبب عملية الشحن. افحص المنتج بانتظام لكشف أية بوادر للتآكل أو التلف. احتفظ بجميع الأجزاء التالفة بعيداً عن متناول الأطفال.
- تحذير: يقتصر جميع هذا المنتج على البالغين فقط. اتبع التعليمات الآتية لضمان التجميع الصحيح لجميع الأجزاء.
- تحذير: لا تترك الطفل وحده دون مراقبة.
- تحذير: سوف يستطيع الطفل الوصول إلى أماكن بعيدة والتحرك بصورة سريعة عندما يكون داخل المشاية.
- تحذير: امنع الوصول إلى السلالم والدرج والأسطح غير المستوية. يحظر استخدامه على الأسطح المنحدرة أو غير الثابتة أو بالقرب من حمامات السباحة أو مصادر الماء الأخرى.
- تحذير: قم بحمايته من جميع الحرائق وأجهزة التدفئة والطهي.
- تحذير: أبعد السوائل الساخنة والأسلاك الكهربائية وغيرها من مصادر الخطر المحتملة عن متناول الطفل.
- تحذير: امنع حدوث تصادمات مع زجاج الأبواب والنوافذ والأثاث.
- تحذير: لا تستخدم المشاية إذا كان أي جزء من أجزائها مكسوراً أو مفقوداً.
- تحذير: ينبغي استخدام هذه المشاية لفترات قصيرة فقط (20 دقيقة مثلاً).
- تحذير: هذه المشاية مخصصة للاستخدام من قبل الأطفال الذين يمكنهم الجلوس دون مساعدة. من سن 6 أشهر تقريباً. وليس مخصصة للأطفال الذي يتجاوزونهم 12 كجم.
- تحذير: لا تستخدم أي قطع غيار غير تلك المعتمدة من المصنع.

### أو الموزع.

- تحذير: قبل الاستعمال، يجب التأكد من أن كافة وسائل السلامة والأمان مثبتة وتعمل بشكل صحيح.
- تحذير: أبعد طفلك عن جميع الأجزاء المتحركة وأنت تضبط للمشاية.
- لا تستخدم المشاية مع الأطفال الذين يزيد طولهم على 85 سم.
- لتجنب جميع مخاطر الاختناق، لا تقم أبداً بإعطاء الطفل أشياء مربوطة بأحبال أو أسلاك، ولا تترك أشياء من هذا القبيل في متناولهم. احترس من الستائر وأحبال الستائر وخلافه.
- المشاية ليست مخصصة للاستخدام أثناء تغذية الطفل. لا تستخدم المشاية أثناء التغذية لتجنب إلحاق أضرار أو اختلالات بالأجزاء الكهربائية. نتيجة تلوثها بالطعام.
- أبعد جميع الأكياس البلاستيكية والألعاب الصغيرة عن الأطفال لمنع خطر الاختناق.
- لا تدع المنتج يتعرض لطقس سيء أو أشعة الشمس المباشرة. إذا تركت المشاية معرضة لأشعة الشمس المباشرة لفترة طويلة، فيجب عليك تركها تبرد قبل إجلال طفلك فيها.
- تعرض المشاية لأشعة الشمس لوقت طويل يمكن أن يؤدي إلى بهتان لون قماشها.
- لا تستخدم هذا المنتج في درجات حرارة أقل من 5°م أو على سطح زلق وأومغطى بالجليد.
- لا تستخدم هذا المنتج كمزجة أو سترية نجاة.
- افحص المشاية بانتظام بحثاً عن بوادر للتآكل أو الضرر.
- تأكد دائماً أن وسائل الإيقاف مركبة بشكل صحيح ولا توجد بها أي بوادر تآكل أو تلف.
- لا تسمح لأطفال آخرين بالصعود على المشاية أو باللعب دون مراقبة بالقرب منها.
- افحص بانتظام اللعبة الإلكترونية من حيث وجود تآكل أو تلف بها، وتأكد من عدم وجود أي انكسار، إذا حدث تآكل أو ضرر بأي جزء من الأجزاء أو لم يعمل بطريقة صحيحة، فلا تستخدم المنتج واحتفظ به بعيداً عن متناول الأطفال. لا تستخدمهما وأو حاول إصلاحها، ولكن اتصل فقط بفني متخصص.
- قم بتنظيف اللعبة الإلكترونية بقطعة قماش جافة وناعمة لمنع خطر تعرض الدائرة الإلكترونية للضرر.
- قم بحماية اللعبة الإلكترونية من الحرارة والغبار والرمال والماء.
- في حالة عدم استخدام المشاية قم بتخزينها في مكان مناسب بعيداً عن التعرض للظروف الجوية وبعيداً عن متناول الأطفال.

### تحذيرات وضعية الخطوات الأولى - استخدام وضعية الركوب تحذير:

- اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها كمرجع للمستقبل.
- قم بإزالة وإبعاد أية أكياس بلاستيكية عن متناول الأطفال وكذلك الأجزاء الأخرى التي لا تخص اللعبة قبل الاستخدام (مثل الأشرطة وقطع التثبيت)، خطر الاختناق.
- ينبغي استخدام هذه اللعبة تحت إشراف أحد البالغين.
- ينبغي استخدام هذه اللعبة على الأسطح السليمة والمستوية التي لا يعوقها حواجز (كالسجاد، والحصى ودرجات السلم).

## تحذيرات - وضعية الخطوات الأولى تحذير:

- المنتج ملائم للاستخدام من قبل الأطفال البالغ عمرهم 9 أشهر وأكثر.
- افحص اللعبة بانتظام من حيث وجود تآكل أو تلف به، وتأكد من عدم وجود أي انكسار في حالة تعرض اللعبة لأضرار يتوجب الامتناع عن استعمالها وحفظها بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تستخدم اللعبة على الطرق العامة، والطرق الفرعية، والمنحدرات. احرص على استخدام اللعبة في المناطق الخالية من العوائق والبعيدة عن الأماكن المعرضة للخطر (مثل حمامات السباحة، القنوات، البحيرات والشلاليم وغير ذلك).
- للاستخدام المنزلي داخلها وخارجها فقط.

## تحذيرات - وضعية الركوب تحذير:

- لا تستعمل هذا المنتج للأطفال الذين يزيد عمرهم عن 36 شهراً.
- قبل الاستخدام، يتوجب التحقق من عدم تعرض المنتج وكافة مكوناته لأضرار خلال النقل، في حالة تضرر أي من الأجزاء فلا تستخدمه واحتفظ به بعيداً عن متناول الأطفال.
- يقتصر جميع هذا المنتج على البالغين فقط. يتم استخدام اللعبة بعد التأكد من جميعها تماماً والتحقق من أداؤها. لا تستخدم هذه اللعبة إلا بعد الانتهاء من جميع عمليات الصيانة.
- افحص اللعبة بانتظام بحثاً عن بؤار للتآكل أو الضرر. في حالة تعرض اللعبة لأضرار واضحة يتوجب الامتناع عن استعمالها وحفظها بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تستخدم اللعبة على الطرق العامة، والطرق الفرعية، والمنحدرات. احرص على استخدام اللعبة في المناطق الخالية من العوائق والبعيدة عن الأماكن المعرضة للخطر (مثل حمامات السباحة، القنوات، البحيرات والشلاليم وغير ذلك).
- لا تدع طفلين أو أكثر باللعبة في وقت واحد.
- تأكد أن حذاء الطفل موضوع بشكل صحيح ومثبت.
- تجنب استخدام هذه اللعبة بطريقة أخرى غير الموضحة بالدليل.
- تجنب استخدام هذه اللعبة في درجات الحرارة الباردة للغاية، حيث إن الخامة البلاستيكية المصنوعة منها اللعبة يمكن أن تفقد مرونتها وتصبح قابلة للكسر. إذا حدث ذلك، قم بإبعاد اللعبة عن متناول الأطفال، وتخزينها في مكان جاف ودافئ.
- يجب استخدام هذه اللعبة بشئ من الحذر، حيث إنها تتطلب أن يكون الأطفال على مستوى معين من القدرة كي يتمكنوا من ركوبها بأمان وتجنب السقوط منها أو التصادمات التي يمكن أن تلحق إصابات بالمستخدمين أو غيرهم.
- قبل السماح للأطفال باستخدام هذه اللعبة، ينصح بتعليمهم طريقة الاستخدام الصحيح.

## الأجزاء

A - اللعبة الإلكترونية  
B - القاعدة العلوية

- B1 - فتحة اللعبة الإلكترونية
- B2 - أزرار لمقايض التثبيت (2X)
- B3 - أزرار الأمان (2X)
- B4 - فتحات إدخال الأرجل (2X)
- B5 - حلقات للشرط البطن (8x)
- C - ركيزة
- C1 - مقايض قابلة للضبط (2X)

- C2 - أزرار ضبط المقايض (2X)
- C3 - فتحة اللعبة الإلكترونية
- C4 - أزرار ضبط ارتفاع الركيزة
- C5 - درج الشرط
- D - الشرط
- D1 - فتحة الرجل (2X)
- D2 - دعامة الشرط
- D3 - أزرار إخراج الشرط (2X)
- E - القضيب الخلفي
- E1 - مثبتات القاعدة السفلية (2X)
- E2 - أطراف الإخراج (2X)
- F - القاعدة السفلية
- F1 - زر إخراج الأرجل (2X)
- F2 - الأرجل (2X)
- F3 - فتحة الركيزة
- F4 - فتحة دعامة الشرط
- F5 - فتحة القضيب الخلفي (2X)

## الاستخدام كممشاية (الشكل X)

- تحذير: قم بتركيب القضيب الخلفي في الفتحات المعنية بالشكل 1 حتى تسمع صوت «كليك» الذي يؤكد التثبيت على كلا الجانبين. الشكل 1A.
- قم بتركيب الركيزة في الفتحة الخاصة بها في القاعدة السفلية. الشكل 2.
- ثم اضبط الارتفاع المناسب لطفلك عن طريق ضبط ارتفاع الركيزة أثناء الضغط على أزرار ضبط ارتفاع الركيزة C4.
- ضع القاعدة العلوية على الركيزة. تحذير: تأكد أن المقايض في الوضع الأفقي. الشكل 3. قم بضبط أزرار التثبيت B2 مع أزرار ضبط المقايض C2 حتى تسمع صوت «كليك» الذي يؤكد التثبيت. الشكل 3A.
- لمواصلة التجميع، قم بإخراج الأرجل بالضغط على الزر المؤكد F1 (الشكل 4).
- أدر الأرجل لأعلى حتى تدخل في فتحات تثبيت الأرجل المعنية B4 كما هو موضح في الشكل 5.
- لضبط الارتفاع بشكل صحيح تأكد أن أرقام فتحات تثبيت الأرجل B4 مطابقة لتلك الموجودة بالركيزة C4. الشكل 5.
- تحذير: تأكد أن الأرجل معشقة بشكل صحيح كما هو موضح في الشكل 5A.
- قبل استخدام المنتج كممشاية، اقلبه رأساً على عقب وتأكد أن كل المواضع المبينة بالشكل 6 مركبة بشكل صحيح.
- قم بتركيب اللعبة الإلكترونية في الفتحة الخاصة بها كما هو موضح في الشكل 7، وتأكد أنها مثبتة بشكل صحيح.

## الاستخدام في وضعية الخطوات الأولى (الشكل Y)

- لإخراج الأرجل من القاعدة العلوية والانتقال لوضعية استخدام أخرى (الخطوات الأولى ووضعية الركوب)، اضغط على أزرار الأمان B3 واركبها وكذلك أزرار إخراج الأرجل F1 الموجودة بالقاعدة العلوية والأرجل على التوالي كما هو موضح في الشكل 8A-8.
- خلع القاعدة العلوية، اسحب زري مقايض التثبيت B2 وارفعهما كما هو موضح بالشكل 9.
- اخلع الآن القضيب الخلفي بالضغط على أطراف الإخراج E2 لخلعها من الفتحات الموجودة بالقضيب الخلفي F5 كما هو موضح بالشكل 10.
- حسب طول الطفل، يمكن ضبط الركيزة والمقايض



- باستخدام أزرار الضبط C4 والأزرار C2 على التوالي. الشكل 11-11A.
- يمكن الآن استخدام وضعية الخطوات الأولى.

#### الاستخدام في وضعية الركوب (الشكل Z)

- للانتقال لهذه الوضعية، اسحب الركيزة من فتحتها بالضغط على أزرار ضبط الارتفاع C4 (شكل 12).
- يمكنك الآن سحب الشريط من الدرج C5 (الشكل 12A) وفتح الدعامة D2 (الشكل 13).
- قم بتركيب دعامة الشريط في الفتحة المعنية F4 وأعد تركيب الركيزة في فتحتها F3 بالقاعدة السفلية (شكل 14).
- لإكمال التجميع، أدر الأرجل لأعلى حتى تثبت داخل فتحات الأرجل في الشريط D1 حتى تسمع صوت كليك الذي يؤكد التثبيت. الشكل 15.
- تحذير: قبل الاستخدام، تأكد أن زر إخراج الشريط D3 مضغوط وتأكد أن أزرار إخراج الأرجل F1 في الوضع المبين في الشكل 16.
- إذا أردت ضبط الارتفاع، قم بتكرار الخطوات الموضحة بالشكل 11.
- ثم قم بتركيب القضيبة الخلفي في الفتحات المعنية F5 (الشكل 1) وتأكد من سماع صوت «كليك» الذي يؤكد التثبيت (الشكل 1A).
- يمكن الآن استخدام وضعية الركوب.

#### اللعبة الإلكترونية

- يمكن استخدام اللعبة في جميع الوضعيات الثلاث من خلال تركيبها داخل الفتحات المعنية (C3 - B1).

#### اللعبة الإلكترونية - سلامة الأجهزة الكهربائية

##### تحذير:

- تتطلب اللعبة الإلكترونية بطاريتين AA قلويتين 1.5 فلت (ليست مودة).
- يجب أن يقوم أحد البالغين بتركيب البطاريات.
- لتركيب و/أو تغيير البطاريات: قم بحل البرغي الموجود بغطاء حيز البطارية باستخدام مفك وافتح الغطاء (اخلع البطاريات المستهلكة)، وقم بتركيب بطاريات جديدة. وتأكد أنه قد تم تركيب الأقطاب بشكل صحيح كما هو موضح بحيز البطارية. ثم أعد تركيب الغطاء وأحكم ربط البرغي.
- احرص دائماً على حفظ البطاريات والأدوات بعيداً عن متناول الأطفال.
- تأكد أن البطاريات مركبة وأقطابها في الاتجاه الصحيح.
- لا ينصح باستخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن. فقد يؤدي ذلك إلى تقليل قدرة تشغيل اللعبة.
- اقتصر على استخدام بطاريات قلوية من نفس النوع أو بطاريات مكافئة للنوع الموصى به وذلك لتشغيل الصحيح لهذا المنتج.
- في حالة استخدام بطاريات قابلة لإعادة الشحن، أخرجها من اللعبة قبل إعادة شحنها. ولا تقم بشحنها إلا تحت إشراف شخص بالغ.
- لا يتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن إلا تحت إشراف شخص بالغ.
- البطاريات القابلة لإعادة الشحن يجب إخراجها من المنتج أثناء إعادة شحنها.
- لا تحاول إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن: فقد تنفجر.

- احرص دائماً على إزالة البطاريات الفارغة من المنتج لتجنب تسرب أي سوائل محتملة قد تتلف المنتج.
- احرص دائماً على إزالة البطاريات من المنتج عند عدم استخدامه لفترة طويلة.
- لا تستخدم أبداً بطاريات جديدة وقديمة معاً لأن ذلك سوف يحول دون عمل المنتج بشكل صحيح.
- لا تلمس البطاريات الفارغة بالنار أو لا تتخلص منها بطريقة تضر البيئة. يجب التخلص منها لدى جهة فرز المهملات.
- تجنب تعرض أطراف التوصيل لقفلة كهربائية.
- في حالة تسرب سائل من البطاريات، استبدلها في الحال. وتأكد من نظافة مبيت البطاريات. واغسل يديك جيداً في حالة تعرضهما للملامسة للسائل.
- لا تترك المنتج في المطر، فارتشاش الماء يمكن أن يلحق الضرر بالدائرة الإلكترونية.
- اخلع البطارية من المنتج قبل التخلص منه.

#### هذا المنتج مطابق لمواصفة الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU.



يشير رمز سلة المهملات المشطوب عليها والموجود على الجهاز إلى أن المنتج، في نهاية فترة صلاحيته، يجب التعامل معه بصورة مستقلة عن المهملات المنزلية العادية. فيتم تسليمه إلى أحد مراكز التجميع المصنف للأجهزة الكهربائية والإلكترونية، أو يعاد تسليمه للبائع عند شراء جهاز جديد من نفس النوع. إن المستخدم هو المسؤول عن تسليم الجهاز بعد انقضاء عمره الافتراضي إلى إحدى الجهات المختصة بتجميع الخلفات. في حالة جمع الجهاز غير المستخدم بطريقة صحيحة كمخلفات منفصلة، فإنه يمكن إعادة تدويره وتكويره والتعامل معه بشكل لا يضر بالبيئة. وهذا يعمل على تجنب الآثار السلبية على البيئة والصحة، ويساعد على إعادة الاستفادة من الخامات المكون منها المنتج. التخلص من المنتج بطريقة غير صحيحة يعرض المستخدم لغرامات يفرضها القانون. للحصول على مزيد من المعلومات عن الأنظمة المتاحة الخاصة بتجميع الخلفات، يرجى الاتصال بالخدمات المحلية المختصة بالتخلص من الخلفات أو المحل الذي اشتريته الجهاز منه.

صُنعت في الصين



#### الضمان

هذا المنتج يشتمل على ضمان جودة عند الاستخدام في الظروف الاعتيادية كما هو موضح في تعليمات الاستخدام. لذلك لا يسري الضمان في حالة الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير السليم أو التآكل أو الأحداث العرضية. وبالنسبة لمدة الضمان ضد عيوب المظلمة فيرجى الرجوع إلى الأحكام الخاصة الواردة في القوانين المعمول بها محلياً في بلد البيع.



- I** ARTSANA S. P. A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate – Como – Italia  
800-188 898  
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.  
17/19 Avenue De La Metallurgie  
93210 Saint Denis La Plaine - France  
0820 87 00 41 (0.12€Ttc/Mn)  
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH  
Borsigstrasse 1-3  
D-63128 Dietzenbach-Deutschland  
+49 6074 4950  
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.  
2nd Floor  
1 Imperial Place  
Maxwell Road  
Borehamwood  
Hertfordshire - WD6 1JN  
01623 750870 (office hours)  
www.CHICCO.co.uk
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.  
C/Industria 10  
Pol. Industrial Urtinsa  
Apartado De Correos 212 - E  
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain  
902 117 093  
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.  
Rua Humberto Madeira, 9  
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal  
21 434 78 00  
800 20 19 77  
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.  
Temseleaan 5 B-1853 Strombeek - Bever  
Belgium  
+32 23008240  
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:  
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.  
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12  
Ataşehir İSTANBUL  
Tel: 0 216 570 30 30  
Üretici Firma: Artsana S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy  
Tel: (+39) 031 382 111  
Yetkili Servis:  
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.  
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane  
İSTANBUL  
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp.zo.o.  
Aquarius, Ul. Polczyńska 31 A  
01-377 Warszawa  
+48 22 290 59 90  
www.CHICCO.com

- RUS** Артсана С.п.А.  
Виа Салдарини Кателли, 1  
22070 Грандата (СО) - Италия  
тел. (+39) 031 382 111  
факс (+39) 031 382 400  
www.CHICCO.com  
часы работы: 8.30-17.30 (европейское время)

ООО "Артсана Рус"  
Россия 107150 Москва  
4-й проезд Подбельского, дом 3, стр. 22  
тел/факс (+7 495) 662 30 27  
www.CHICCO.ru  
часы работы: 9.30-18.00  
(время московское)

- CH** ARTSANA SUISSE S.A  
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b  
6928 Manno (TI)-Svizzera  
+41 (0)91 935 50 80  
www.CHICCO.ch

- BR** ARTSANA BRASIL LTDA.  
Av. Comendador Aladino Selmi  
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin  
Campinas – SP  
CEP: 13069-096  
+55 11 2246-2100  
www.CHICCO.com.br

- MX** ARTSANA MEXICO S.A  
Dec V. Ruben Dario 1015  
Colonia Lomas De Providencia 44647  
Guadalajara, Jalisco-Mexico  
01800 702 8983  
www.CHICCO.com.mx

- AR** ARTSANA ARGENTINA S.A.  
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,  
1609 Boulogne, Buenos Aires.  
Argentina.  
Phone: (011) 5254-3030  
www.CHICCO.com.ar

- IN** ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,  
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,  
Golf Course Road, Sector 54  
Gurgaon – 122002 - Haryana, India  
(+91)(124)(4964500)  
www.CHICCO.in



ARTSANA S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111  
Fax (+39) 031 382 400  
www.CHICCO.com



ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - [www.chicco.com](http://www.chicco.com)



46 079415 000 000\_2041